

ГОРОД ЧУДЕС



ЭНИД БЛАЙТОН

ВОЛШЕБНОЕ КРЕСЛО ПУТЕШЕСТВУЕТ



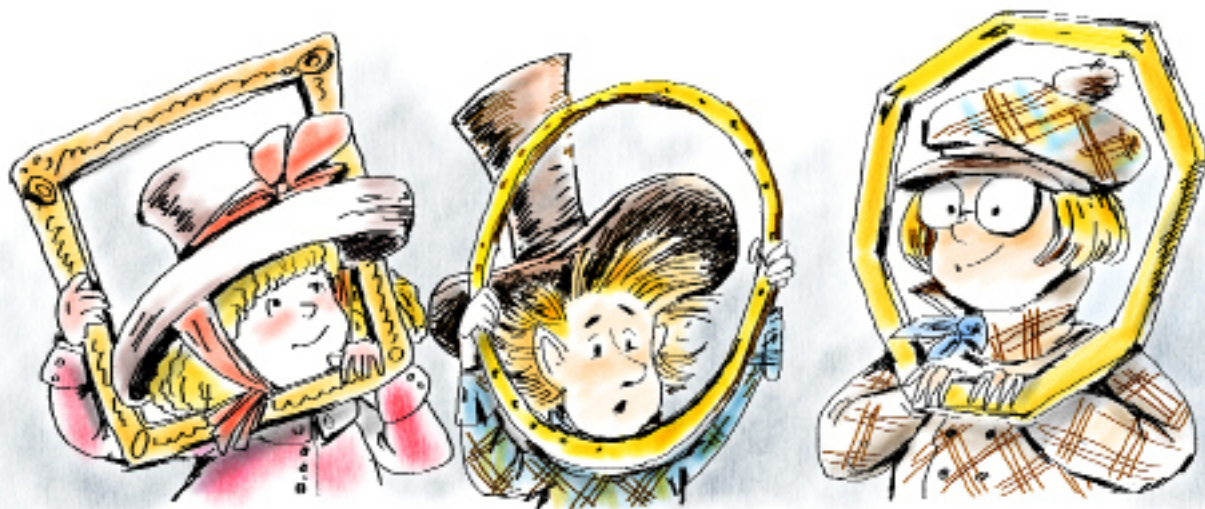
mirknig.com

Enid Blyton









Возможно, тебе уже приходилось читать о приключениях Молли, Питера и пикси по имени Чинки, у которых был волшебный летающий стул. Пока Молли и Питер учились и жили в школе-интернате, Чинки хранил стул дома у своей мамы...





Глава 1

И снова каникулы!

Маленький пикси беспокойно заглянул в окно игровой комнаты, скрытой зеленью сада. На подоконник слетела малиновка и принялась насвистывать песенку.

— Что случилось, Чинки? — спросила она, закончив петь.

— Да вот, жду Молли и Питера, — сказал пикси. — Я уже принес и спрятал в кустах поблизости волшебный стул. Дети вот-вот должны появиться. Когда они откроют игровую, я смогу перенести туда стул, и он наконец-то будет в полной безопасности.

— Но дети уехали в школу-интернат! — насмешливо просвистала малиновка. — Глупый!

— Ничего не глупый, — обиделся Чинки. — Они должны приехать на каникулы. Всего на несколько дней. Они сами мне об этом говорили. Вообще-то, пока Молли и Питер в отъезде, стул хранится дома у моей мамы. Но я обещал принести его в игровую к



их возвращению. Может, стул не станет вредничать и отрастит крылья во время каникул. Так что, как видишь, я совсем не глуп.

— Извини, — проговорила малиновка. — Хочешь, я слетаю к дому и узнаю, вернулись уже дети или нет? Правда, сейчас очень тихо. А когда они дома, о тишине можно только мечтать. Но, все равно, подожди немного, я гляну, что там происходит.

Подлетев к дому, малиновка принялась по очереди заглядывать во все окна, вертя круглой головкой. Но в комнатах было пусто. Только в кухне сутилась кухарка, — что-то пекла.

— Ага, шоколадные булочки, которые так любят Молли и Питер, — отметила про себя малиновка. — А вот и они сами. Ну вот, уже колотят во входную дверь! Как жаль, что их мамы нет дома.

Кухарка миссис Вильямс поспешила открыть дверь, и в прихожую одновременно ворвались Молли и Питер с маленькими чемоданчиками в руках. Каникулы начались!

— Здравсьте, миссис Вильямс, — крикнул Питер. — А где мама?

— Добро пожаловать, Питер и Молли, — церемонно ответила кухарка. — Ваша мама просила передать, что ей очень-очень жаль... но пришлось срочно уехать к бабуле, — старушка совсем разболелась. Но мама обязательно вернется до вашего отъезда. А пока за вами присмотрю я.

— О-о-о, — разочарованно выдохнули дети.

Какой смысл возвращаться домой, если там нет мамы? Молли и Питер печально переглянулись. Потом Молли спросила:



— А папа дома?

— Он в командировке, — напомнила миссис Вильямс. — Разве мама не написала об этом в последнем письме?

— А, да, — припомнила Молли. — Ну вот... у нас каникулы, а тут ни мамы, ни папы. Просто ужас какой-то!

— Зато я испекла ваши любимые шоколадные булочки, — сообщила кухарка, следуя за детьми в гостиную. — А еще для вас есть мороженое и мед в сотах. И мама заказала в магазине на выходные двадцать четыре бутылки имбирного напитка и апельсинового сока. Все это вы сможете забрать в свою любимую игровую.

— Это здорово, — слегка приободрился Питер. — Знаете, миссис Вильямс, мы сейчас быстро отнесем наверх чемоданы, а вы пока достаньте, пожалуйста, ваши булочки и соты. Мы просто умираем от голода! В этих школах вечно хочется есть; никогда там не накормят досыта.

— Быть того не может! — отмахнулась миссис Вильямс. — Вы оба такие же пухленькие, какими были всегда.



Дети с топотом промчались вверх по лестнице, перепрыгивая сразу через две ступеньки, а затем остановились у окна, выходящего в сад, и быстро переглянулись.

— Хорошо бы, Чинки уже пришел вместе со стулом, — проговорила Молли. — Тогда мы успеем куда-нибудь слетать, пока родителей нет дома. И, может быть, не один раз. Очень трудно и неприятно исчезать из дому так, чтобы мама с папой не заметили. Но рассказать им о Тайне невозможно! Так можно насовсем лишиться стула! Он ведь страшно ценный, и поэтому его обязательно спрячут в какой-нибудь музей.

— Да. Нам повезло, что у нас есть такой стул, — кивнул Питер. — Ну, пойдем, отнесем вещи по комнатам, а потом попросим миссис Вильямс, чтобы она разрешила нам забрать чай в игровую. Наверное, Чинки уже ждет.

— Но он не может зайти внутрь, — возразила Молли. — Дверь-то заперта! Как же мне хочется поскорее его увидеть! Какое счастье, что наш лучший друг — самый настоящий пикси!

Миссис Вильямс щедро устала большой поднос тарелочками с угощением: тут были шоколадные булочки, свежий хлеб с маслом, медовые соты, печенье и даже мороженое прямо из морозилки! Вот вкусно-тища!

— Я потащу поднос, — сказал Питер сестре. — И могу сунуть подмышку пару бутылок с имбирным напитком. А ты возьми тарелки с печеньем и мороженым, а то как бы они не слетели с подноса.





— Хорошо, — кивнула Молли. — Я еще захвачу ключ от игровой. — И она сняла ключик с гвоздя, на котором он обычно висел.

Волнуясь, но стараясь не спешить, чтобы не растерять лакомства, дети пошли вниз по садовой дорожке. Ждет ли их Чинки?

Конечно, он их ждал! Малиновка мигом доложила ему о приезде друзей, и Чинки просто сгорал от нетерпения. Он спрятался за шток-розами и, когда дети приблизились к двери игровой, внезапно выскочил прямо перед ними.

— Молли! Питер! А вот и я!

— Чинки! Как мы рады тебя видеть! — воскликнула Молли. — Сейчас я положу куда-нибудь всю эту еду и уж тогда обниму тебя как следует!

И, поставив на траву тарелки с печеньем и мороженым, она так стиснула Чинки в объятиях, что он чуть не задохнулся. Но пикси ничуть не рассердился. Наоборот — просиял от радости и удовольствия.

– А где ключ? – спросил он. – Давайте я отопру дверь. Хочу поскорее унести в дом волшебный стул, пока его никто не заметил. Возле игровой все время околачивается какой-то приставучий домовичок-брауни, который рвется посидеть на нашем стуле.

Пикси отпер дверь, и друзья вошли в игровую. Чинки помог детям расставить еду, а потом побежал в сад.

– Только что спихнул приставучку-брауни с сидения, – довольно объявил он через минуту, втаскивая за собой стул. – Он свалился в крапиву и завопил, как ненормальный. Ну, как стул? Не изменился?

– Ни капельки, – покачала головой Молли, любясь блестящей деревянной поверхностью. – Твоя мама полирует его так же старательно, как и прежде. Он хоть раз отращивал крылья и пытался улететь, пока нас не было?

– Один раз, – ответил Чинки. – Но я как раз лежал в постели совершенно простуженный и лететь никуда не мог. Поэтому я привязал стул к ножке кровати, чтобы он не вздумал улететь в одиночку и не наделал разных глупостей.

Молли хихикнула.

– А он пытался? – спросила она.

– А как же! – хмыкнул Чинки. – Я проснулся посреди ночи оттого, что он изо всех сил дергал за веревку. К счастью, веревка выдержала, и утром, когда я проснулся, стул стоял на том же месте и уже без крыльев. Так что все обошлось.

– Хоть бы у него за эти дни выросли крылья! – вздохнул Питер. – А то ведь через неделю нам сно-



ва в школу. Зато сейчас, пока мамы с папой нет дома, мы могли бы так замечательно попутешествовать!

— Должны вырасти, — утешил его Чинки.

Присев на корточки, он тщательно ощупал ножки стула, — может, на них уже набухли шишечки, из которых пробьются крылья? Но ножки были абсолютно гладкие. Вот жалость!

Через несколько минут друзья уже сидели за столом, уплетая шоколадные булочки и мороженое. День выдался жаркий, так что бутылки с имбирным напитком пустели с пугающей быстротой.

— Если мы будем продолжать в том же духе, то скоро останемся без питья, — заметил Питер. — Интересно, позволит ли нам миссис Вильямс пожить эти дни в игровой?



— Вот было бы здорово! — загорелась Молли. — Я уверена, что она разрешит! Чинки, ты, конечно, останешься у нас?

Когда дети прибежали со своей просьбой к миссис Вильямс, кухарка широко заулыбалась.

— Конечно, поживите в игровой, — закивала она. — Ваша мама сказала, что вы можете делать все, что захотите, если только это не какое-нибудь глупое баловство. Сейчас отнесу вам в игровую постельное белье.

— Нет, спасибо, мы сами! — перебил кухарку Питер. Он испугался, что она увидит волшебный стул или наткнется на Чинки. — Знаете, мы ведь и есть тоже можем прямо в игровой, — торопливо добавил мальчик. — Ничего горячего нам не нужно. Такая жара стоит... Дайте нам какой-нибудь простой еды и бутылку молока. А фрукты и овощи мы сами сорвем в саду! Мы вам мешать не будем!

— Да я уж вижу, — посмеиваясь, проговорила миссис Вильямс. — В эти выходные вам позволено делать все, что пожелается, лишь бы вы оставались довольными и веселыми. Я дам вам бутылку молока и разных вкусных вещей. И не бойтесь, что я стану следить, чем вы там занимаетесь. У детишек вечно какие-то секреты, уж мне это хорошо известно.

Какой класс! Теперь дети могли переселиться в игровую на все выходные! И если стул вдруг заскрипит, если у него на ножках набухнут почки, а потом «вылупятся» крылышки, они узнают об этом мгновенно, без промедления!

Молли и Питер принялись весело носиться туда-сюда, перетаскивая из дома в игровую постельное белье,



еду и питье. Чинки на это время спрятался, поскольку он был такой же Тайной, как и волшебный стул.

— Ну вот, — сказала, наконец, Молли, — все готово! И еда, и питье, и постели. А для тебя, Чинки, подушка и коврик. Теперь-то мы повеселимся! Дорогой стул, отращивай поскорее крылья, и тогда будет совсем здорово!

Стул тихонечко скрипнул.

— Вы слышали? — обрадовался Чинки. — Наверное, он и вправду скоро отрастит крылья! Надо следить за ним повнимательнее. А куда мы полетим?

— Может, существует Страна пропавших вещей? — поинтересовался Питер. — Мне ужасно попало в этой четверти за то, что я потерял свои наручные часы. Еще неплохо бы побывать в Стране цирковых и ярмарочных представлений и посмотреть сразу все представления за один раз.

— Я никогда не слышал об этих странах, — признался Чинки. — А может быть, попросим стул отнести нас туда, куда ему самому захочется? Вот будет интересно лететь туда, не знаю куда!



— Точно! — восхитился Питер. — Так интереснее всего! Слышишь, стул? Отращивай поскорее крылья и неси нас, куда захочешь! Только, пожалуйста, пожалуйста, поторопись!





Глава 2 Скрип!

Молли, Питер и Чинки прекрасно провели вечер, играя в настольные игры. Но при этом они все время поглядывали на стул, — не режутся ли крылышки. Другим так хотелось отправиться в новое путешествие!

Стул тихо стоял в углу, не подавая признаков жизни. А в половине девятого дети начали засыпать на ходу.

— Пойдем в дом, Молли, искупаемся, — сказал Питер. — Я чувствую себя таким грязным после поезда. Но после ванны надо будет надеть дневную одежду на тот случай, если вдруг посреди ночи у стула все же вырастут крылья. Пойдем; заодно скажем спокойной ночи миссис Вильямс. Тогда ей не придется идти сюда самой, чтобы проверить, все ли у нас в порядке.

Выходя из игровой, дети заметили темную тень, стремительно исчезающую за углом игровой.

— Кто-то следил за нами! — заволновалась Молли.
— Скорее, Питер, догони его!

Питер в три скачка добрался до угла. Он успел увидеть маленького брауни, нырнувшего в кусты.

— Ты почему тут подглядываешь? — возмущенно крикнул мальчик. — Вот я тебя поймаю!

Из куста высунулась озорная физиономия.

— Я только хотел посмотреть, как у стула вырастут крылья. Это ведь волшебный стул, да? Что, посмотреть уже нельзя?

— Нельзя, — твердо сказал Питер. — В нашем саду запрещается подсматривать и подслушивать. Тебе здесь делать нечего.

Брауни скорчил Питеру рожу и снова скрылся в кустах. Тут примчался Чинки, чтобы узнать, что за шум.

— Это опять тот самый брауни, который уселся на стул, — сказал ему Питер. — С ним надо быть начеку. Еще не хватало, чтобы он разболтал всем вокруг нашу Тайну.

— Буду за ним теперь следить, — кивнул Чинки. — Эй ты, любопытная Варвара! — крикнул он кусту, в котором сидел брауни. — Еще раз сунешь сюда свой длинный нос, я тебя живо к метле привяжу и на луну отправлю.

Куст промолчал. Тогда дети отправились мыться, а Чинки вернулся в игровую.

Миссис Вильямс дала детям хлеба с вареньем, и еще одну бутылку молока.

— А можно нам захватить несколько яиц? — попросил Питер. — Мы сами сварим их завтра утром на





своей маленькой плитке. И прямо там, в игровой, и позавтракаем.

— Просто чудо, а не дети, — рассмеялась миссис Вильямс. — Вас не видно и не слышно. Вот вам четыре яйца, только из-под курицы. Возьмите заодно свежий хлеб и масло. Вы уверены, что вам больше ничего не нужно?

— Нет-нет, — сказала Молли. — Все просто замечательно! Мы с Чи...

Питер с такой силой пихнул сестру локтем, что она чуть не упала. Молли густо покраснела, поскольку уже поняла, в чем дело, — она чуть не проболталась!

К счастью, миссис Вильямс ничего не заметила. Она хлопотала, размещая на подносе яйца, масло, молоко и хлеб. Потом еще добавила баночку мармелада.

— Похоже, в следующий раз мы увидимся не раньше, чем у вас кончится еда, — заметила она, вручая Питеру полный поднос. — Идите, развлекайтесь, но не балуйтесь!

Дети, страшно довольные, отправились к себе. Как хорошо, что утром никто не будет ждать их к завтраку! Значит, если у

стула вырастут крылья, они могут спокойно отправляться в путешествие, не опасаясь, что их отсутствие кто-то заметит.

Уже на подходе к игровой они услышали сердитые возгласы и звуки шлепков.

— Я предупреждал, что отшлепаю тебя, если ты снова сюда заявишься! — кипятился Чинки. — Но ты все равно пришел! Теперь можешь реветь, сколько угодно. А если опять сунешься, я отшлепаю тебя еще сильнее! Не понимаю, как можно быть таким непослушным?

— Ты злой! — подвывал брауни. — Ты гадкий! Ты сделал мне больно, и я отомщу! Страшно отомщу!

Снова раздался звонкий шлепок, возмущенный вопль, рев, потом топот бегущих ног. В следующую минуту брауни внезапно выскочил из-за угла прямо под самым носом у детей. Он успел затормозить, но поднос все же задел, и одно яйцо, скатившись, шмякнулось ему на голову и растеклось по волосам.

Молли и Питер громко рассмеялись от неожиданности. Но брауни, который не понял, что произошло, очень разозлился.

— Я вам покажу! — закричал он.
— Всем, всем отомщу!

Плача и невнятно ругаясь, глупый домовичок скрылся за высокими шток-розами.

— Сбежал вместе с нашим яйцом, — глядя ему вслед, проговорил Питер. — Ну, ничего, еще три осталось; каждому по





яйцу. Что, Чинки, опять у тебя вышла ссора с этим брауни?

— Ага. Надеюсь, я его надолго отвадил, — откликнулся пикси. — Так отшлепал, что мало не покажется. Да я его, оказывается, знаю. Это малыш Любопытень, ужасно избалованный брауни, который вечно сует нос куда не следует. О-о-о, хлеб отлично пропитался вареньем! Мы его прямо сейчас съедем?

Друзья усадились ужинать. Стоял чудесный летний вечер, тихий и теплый. Пока они жевали хлеб с вареньем, неожиданно наплыла малиновая от заходящего солнца тучка. Сверху начали медленно падать крупные редкие капли, но солнце, не скрытое облаками, продолжало ярко светить.

— Смотрите, радуга! — радостно закричала Молли.

Все трое залюбовалось сияющими разноцветными дорожками.

— Вот бы стул отрастил крылья прямо сейчас, — мечтательно сказала девочка. — Мне всегда хотелось пробежаться по радуге и найти на той стороне зарытый горшочек с золотом.

— Мне тоже, — подхватил Чинки. — Я уверен, что горшочек до сих пор никто не нашел. Только надо съехать с радуги, как с горки. В том месте, где ты шлепнешься на землю, и будет зарыт горшочек.

— Давайте пройдем подальше в сад, — попросила Молли. — Может, оттуда видно, где кончается радуга.

Они вышли в сад, но другой конец радуги был скрыт за высокими деревьями, и друзья так и не поняли, где же он упирается в землю.

— Все равно это очень далеко, — махнул рукой Питер. — Красота какая! Похоже на разноцветный мост.

Вдруг сзади что-то зашуршало. Друзья торопливо оглянулись.

— Неужели приставучка вернулся? — озабоченно нахмурился Чинки. — Вы его видите?

Нет, брауни нигде не было. Никто не видел, чтобы он вбегал в игровую или выбегал из нее. Но Питер тоже забеспокоился.

— Мне кажется, он проник внутрь. Давайте осмотрим все как следует.

Друзья тщательно обшарили каждый угол, а Молли даже заглянула в кукольный домик, — вдруг брауни удалось туда протиснуться?

— В игровой его нет, — объявил, в конце концов, Питер. — Мы осмотрели все, что можно. Давайте на всякий случай запрем дверь. Хотя на улице еще светло, и радуга до сих пор висит на небе, надо ложиться спать. У меня глаза закрываются сами собой.

Молли с надеждой оглянулась на стул.

— Ну почему он никак не отрацивает крылья! Мне совсем не хочется спать! Почему бы нам не отправиться на поиски приключений?

Дети расстелили на полу матрасы, Чинки положил себе коврик и подушку. Все, зевая, улеглись. Было уютно и тихо и казалось, что впереди еще много-много дней каникул.

Молли заснула первой. Вслед за ней, широко зевнув, задремал Чинки. А Питер все лежал, глядя, как за окном медленно гаснет радуга. Он сам не заметил, как закрылись глаза. Мысли стали путаться. Питер засыпал...

Скрииип!

Мальчик тут же очнулся от дремы. Что это было? Или ничего не было? Может быть, ему уже начал сниться сон? Питер снова закрыл глаза.

СКРИИИП!

Сна как не бывало! Питер уселся на постели. Теперь он точно знал, что происходит! Стул, как мог, предупреждал их, что у него начали расти крылья. Питер, прищурившись, впери́л взгляд в стул. Кажется, на передней правой ножке набухла почка. И на левой, и на задних ножках тоже!

Из самой крупной почки высунулось красное перышко, потом другое... Уррра! Все-таки повезло!

Питер торопливо тряхнул за плечо Чинки, потом Молли.

— Просыпайтесь скорее! У стула растут крылья! Скоро мы сможем куда-нибудь полететь!

Молли и Чинки вскочили как встрепанные. Пикси сразу кинулся к стулу.





— Точно! — воскликнул он с сияющей улыбкой. — Большие крепкие крылья! Скорее открывайте дверь и садитесь на стуле поудобнее. Мы улетаем!

Питер распахнул дверь. Чинки и Молли уже сидели на своих обычных местах; девочка — на сидении, пикси — на спинке. Внезапно стул взмахнул крыльями и приподнялся на несколько сантиметров от пола.

— Постой! Подожди Питера! — испугалась Молли.

Питер одним рывком пересек комнату и плюхнулся на сидение. В тот же миг стул взмыл в воздух.

— Надо же придумать, куда лететь, — спохватился Питер. — Или пусть стул несет нас, куда захочет?

— Стул, лети на радугу! — крикнул кто-то.

И стул тут же развернулся и полетел в сторону почти растаявшей радуги. Он поднялся очень высоко, так что взволнованные друзья крепко ухватились за подлокотники.

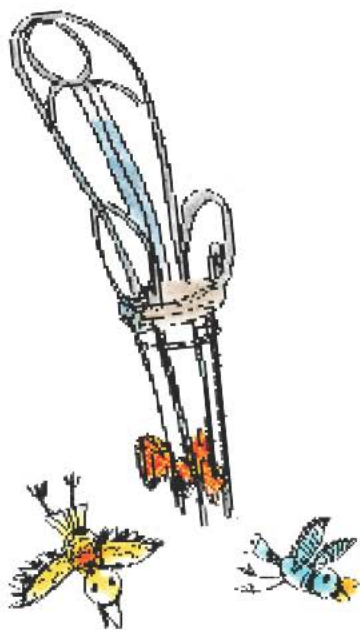
— Кто это сказал? — удивленно спросил Питер. — Ты, Молли? Или Чинки?

Молли и Чинки покачали головами. И все трое озадаченно переглянулись. Кто же тогда приказал стулу лететь на радугу? Не мог же он сам себе приказать!

— Это, наверное, тот глупый брауни, — решил, наконец, Питер. — Увидел, как мы улетаем, и закричал нам вслед. Ну что, на радугу?

— Почему бы и нет, — пожал плечами Чинки. — Лети к радуге, стул!

Кто же все-таки кричал? И откуда? Все это было очень, очень странно.





Глава 3

Вниз по радуге

— Может быть, этот крикун сидит на стуле вместе с нами, но просто он невидим? — предположил Чинки. — Ощупайте скорее сидение и подлокотники! И держите крепче, если что-нибудь ухватите.

Друзья принялись шарить по стулу, но ничего не нащупали. Зато они прекрасно слышали, как кто-то хихикнул.

— Вряд ли это хихикает стул, — заметил Питер.

— Понятное дело, — фыркнул Чинки. — Уж если наш стул научится говорить, он не станет зря хихикать и болтать всякую чушь. О, мы уже возле радуги!

Стул приземлился на самую верхушку сияющей дуги.

— Совсем как разноцветный мост! — воскликнула Молли, касаясь ногой радуги. — Питер, по ней можно ходить! Вот никогда бы не подумала!

Девочка легко соскочила на радугу и тут же испуганно взвизгнула.

– Ай, скользко! У меня ноги едут! Питер, держи меня!

Не устояв, Молли шлепнулась на гладкую поверхность и с бешеной скоростью покатила вниз, как с ледяной горы.

– За ней, стул! – закричал Питер.

– Стой! – крикнул неизвестный голос.

Стул остановился. Питер пришел в ярость.

– Стул, слушай меня! – завопил он во все горло.
– За Молли! За Молли! За Молли!

Он кричал очень громко и не останавливаясь ни на секунду, так что загадочного голоса просто не было слышно. Поэтому стул стремительно покатиł вниз по склону вслед за Молли, которая была уже в самом низу. Чинки в ужасе вцепился в спинку. А вдруг стул не сможет вовремя затормозить и с размаху грохнется об землю?

Он и не смог бы. Но, к счастью, у стула была пара крепких крыльев, и в последний момент он просто взлетел в воздух, а потом мягко опустился возле девочки.

– Вот молодец! – облегченно вздохнул Питер. – Молли, ты в порядке?

– Хорошо, что я упала не на голую землю, а на кочку, поросшую травой, – откликнулась девочка. – А то бы сильно ударилась. Залезу-ка я на стул, а то еще улетит без меня. Ой, что это?

Среди примятой травы виднелось что-то темное, с ручкой. Молли дернула за ручку, и на землю упал сверкающий кругляшок.



— Да ведь это золотая монета! Горшок с золотом! — ахнул Питер. — Тот самый, который зарыт у другого конца радуги! Мы его нашли! И все потому, что ты так быстро скатилась вниз. Давайте вытащим горшок.

Мальчишки, спрыгнув со стула, ухватились за ручку вместе с Молли и дружно потянули. Горшок выдернулся так стремительно, что все трое повалились на землю.

— Это и вправду он! — выдохнул Питер. — И там полно золота! — Мальчик засунул руки в горшок, пропуская через пальцы золотые монеты. — Кто бы мог подумать, что горшок с золотом найдем именно мы!

— Давайте возьмем его с собой, — предложила Молли. — Я, правда, не знаю, что делать с такой кучей денег. Можно будет понемногу раздавать их всяким бедным людям.

Дети поставили горшок на сидение стула и собрались сесть сами, как вдруг раздался уже знакомый голосок:

— Улетай, стул! Лети скорей на гору Брауни!

И стул, хлопая крыльями, взлетел. Какое счастье, что Питер не растерялся и из всех сил вцепился в его правую переднюю ножку. Молли ухватилась с другой стороны, и вместе им



удалось опустить стул на землю и тут же вскарабкаться на него.

— Просто поразительно, — проговорил Чинки. — Кто же это кричит? И где он может прятаться? Даже если он невидим, мы могли бы его нащупать! А ведь он чуть не сбежал вместе со стулом и золотом в придачу! Честное слово, если я все-таки поймаю этого шутника, я превращу его в муху и сам загоню в паутину!

— Стул, лети к старушке, живущей в башмаке! — крикнул вдруг голос, и стул немедленно повернул на восток.

— Ну уж нет! — возмутился Питер. — Чтобы она нас отшлепала? Ни в коем случае! Стул, лети туда, куда пожелаешь!

Стул повернул было на запад, но потом вдруг так резко поменял курс, что Чинки чуть не слетел со спинки. А стул устремился к сияющим вдали башням.

— Похоже на Край колоколов, — проговорил пикси, внимательно вглядываясь в далекие силуэты. — На каждой башне по колоколу. О, а теперь их слышно! Прислушайтесь!

Динн... донн... динн-донн-дэлл, звонили десятки дюжин колоколов, и все небо гудело от их перезвона. Но стул даже и не думал спускаться. Он несся высоко над сияющими башнями. Скоро Край колоколов остался далеко позади.

— Темнеет, — заметил Питер, глядя вниз. — Куда же стул нас несет?

— Мне кажется, он сердится, — сказал Чинки. — Он даже немного поскрипывает. Но почему? Мы ни-

как его не обидели. Но он так раскачивается, словно пытается стряхнуть нас с себя.

— Просто ужас, как раскачивается, — кивнула Молли. — Только держись! Ой, смотрите, а это что за городок? Чинки, ты не знаешь?

— Знаю, — поморщился Чинки. — Город дурных снов. Неужели мы летим туда? Только не это! Не хватало еще нам очутиться в каком-нибудь кошмаре, из которого неизвестно, как выбираться.

— Лети мимо, стул! — приказал Питер.

И неизвестный голосок тотчас подхватил:

— Лети дальше, стул! Лети к горе Брауни.

— Опять этот голос, — рассердился Чинки. — Стул, не слушай его. Мы твои хозяева, значит, ты должен слушаться наших команд. Лети мимо городка, но туда, куда захочешь. Нам хочется каких-нибудь веселых приключений прежде, чем пора будет возвращаться домой.

Стул пошел на снижение. Пикси свесил голову вниз.

— Мы уже миновали Город дурных снов! Садимся в деревне Гоббо! Да-да, именно туда! Но почему? Гоббо — старейшина домовых и брауни. К нему отправляют всех непослушных и плохих домовых, чтобы он определил им наказание.

И тут послышалось отчаянное завывание:

— Нет! Нет! Ой, мамочки, не надо! Стул, лети на гору Брауни!

Но стул даже не дрогнул. Он твердо приземлился в деревне Гоббо. Немедленно к друзьям подскочили два суровых брауни с длинными бородами и нависшими бровями.



— Кого тут надо наказать? — спросили они. — Кто из вас плохой брауни?

— Никто, — растерянно ответил Питер. — Мы с Молли дети, а Чинки — пикси.

— Тогда улетайте отсюда, — строго велел первый брауни.

— Наш старейшина пускает сюда только тех, кто привел для наказания озорного непослушного домового, — добавил второй брауни.

— Понятно. Стул, улетаем, — сказал Питер.

Стул послушно взлетел, но тут один из домовых громко вскрикнул и схватил стул за правое крыло. Тот чуть не перекувырнулся, дернулся, и Чинки шлепнулся на землю.

— Вы что творите? — возмущенно закричал он и вдруг замер с раскрытым ртом.

Домовики вернули стул на землю и стащили с него детей. Затем они перевернули деревянного летуна вверх ногами; тот издал негодующий скрип.

— Что вы делаете? — растерянно начал Питер. И тоже остолбенел от изумления.

К обратной стороне сидения прицепился тот самый любопытный брауни, который подглядывал и подслушивал за друзьями.

— Это же Любопытень! — закричала Молли. — Он все-таки прокрался в игровую и спрятался под стул! Это он цеплялся снизу за сидение и выкрикивал команды!

— А когда мы нашли горшок с золотом, он хотел утащить его к себе, на гору Брауни, — добавил Питер. — Наверное, он там живет. И все время, пока

мы летали, этот зловредный брауни сидел под сидением!

— Теперь понятно, почему стул прилетел в деревню Гоббо, — вставил Чинки. — Он знал про брауни и хотел, чтобы его наказали. Домовые, заберите этого противного мальчишку.

— Не надо, пожалуйста, не надо! — заплакал брауни. — Простите меня! Мне так хотелось покататься на стуле! А когда я увидел золото, то подумал, что разбогатею теперь на всю жизнь, — надо только отнести горшок домой.

— Ты очень плохой, — сурово сказал Питер. — Тебя необходимо наказать, и мне тебя ни чуточки не жалко.

— По одному наказанию каждый день в течение месяца, — заявил первый брауни. — Кроме того, он больше никогда не вернется домой.

Любопытень громко зарыдал.

— Моя мама будет тосковать без меня! Она так крепко меня любит! Так любит! И я делаю для нее все, что она попросит. И сестренка меня тоже очень любит! Я каждый день отвожу ее в школу. А золото я хотел отдать маме. Пожалуйста, отпустите меня!

Молли вдруг стало жалко малыша-брауни. Она представила, как тосковала бы ее мама, если бы Молли пропала навсегда. А может, и вправду, дома Любопытень очень хороший и послушный ребенок.

Она робко прикоснулась к руке одного из местных брауни.

— Отпустите его. Он обязательно исправится. Он больше не будет озорничать.

— Ага, как же... Еще как будет,
— проворчал второй брауни. — Этот мальчишка просто невыносим. Ну, ничего, мы его приведем в чувство.

— Нет, не надо! — плакал Любопытень. — Отпустите меня! Я хочу к маме!

— А какой штраф надо уплатить, чтобы вы его отпустили?
— неожиданно для себя спросила Молли.

Питер изумленно покосился на сестру. Домовики, отвернувшись, по-созвещались между собой.

— Наш старейшина, Великий Гоббо, мечтает разбить прекрасные розовые сады, но ему не хватает денег, чтобы закончить работу, — сказал, наконец, первый брауни. — Мы отпустим мальчишку, если вы заплатите штраф в тысячу золотых монет. Не так уж много за этого безобразника.

— Но и не мало, — ответила Молли. — Питер, помоги мне сосчитать деньги в горшке. Боюсь, тут не будет тысячи монет. Но давай проверим на всякий случай.

Друзья принялись считать, а Любопытень им помогал. Они набра-



ли сотню, две, три... пять сотен... в конце концов, в горшке оказалась ровно тысяча и одна золотая монета!

— Вот вам тысяча золотых, — проговорил Питер.
— А одну монетку мы оставим себе. И горшок тоже. Его можно поставить на каминную полку в игровой. Теперь мы свободны?

— Да, — довольно закивали домовики. — Но предупреждаем сразу: в следующий раз мы запросим за этого маленького негодника две тысячи золотых! До свидания.

— До свидания! — крикнули в ответ друзья.

Стул поднимался все выше и выше.

— Спасибо, — жалобно сказал Любопытень. — Спасибо вам огромное. Отнесите меня на гору Брауни, пожалуйста.





Глава 4

Страна исполнения желаний

— Да, брауни, тебе здорово повезло, что у тебя нашелся такой друг, как Молли, — сердито сказал Чинки, которому не особенно понравилось то, что произошло. — Она заплатила за тебя штраф, так что будь добр вести себя прилично, а то я все твоей маме расскажу.

На стуле стало тесновато, ведь теперь там сидели не только трое друзей, но еще и брауни. И еще стоял пустой горшок. Единственную уцелевшую монету Питер сунул в карман куртки.

— Хотите полететь в Страну исполнения желаний? — робко спросил Любопытень. Он стал тихим и вежливым и очень старался понравиться друзьям. — В эти выходные разрешается загадывать сколько угодно желаний, потому что у принцессы Перонеллы день рождения. У меня есть пригласительный билет на праздник. Вот.

Он вытащил из кармана измятый билет.

— Но приглашают только тебя, а не нас, — заметил Питер.

— Здесь написано: «для брауни Любопытня и его друзей», — возразил Любопытень. — А вы ведь мои друзья, правда? Ну, скажите, что друзья!

— Ладно, ладно, мы твои друзья, — ответил Питер. — Во всяком случае, Молли точно твоя подруга, судя по тому, как она повела себя в деревне Гоббо. Ну что, Чинки, полетим в Страну исполнения желаний? У меня-то есть несколько желаний, которые я хочу загадать.

— Полетим, — согласился Чинки. — Поскольку приглашение на праздник принадлежит тебе, Любопытень, ты и говори стулу, куда лететь.

— В Страну исполнения желаний, пожалуйста, — важно сказал брауни. — На день рождения принцессы Перонеллы.

Тихо скрипнув, стул свечой взмыл ввысь. Совсем стемнело, и на небе засияли звезды. Сонная Молли все время клонила голову на плечо брату, который и сам клевал носом. Скоро дети заснули. А Чинки и Любопытень следили за дорогой. Стул летел всю ночь, потому что Страна исполнения желаний находилась очень далеко.

Когда дети проснулись, солнце уже встало, и было совсем светло. Внизу цвели цветы, синели озера, журчали ручьи и сверкали дворцы. Какая красота!

— Неужели здесь все живут во дворцах? — спросила Молли, разглядывая сверху многочисленные башни.





— Ага. Загадать себе дворец проще простого, — ответил Любопытень. — А когда устанешь от множества комнат с огромными окнами, можно загадать уютный сельский домик, увитый розами. Хотите дворец ненадолго? Могу для вас пожелать!

Стул опустился на лугу, поросшем крупными цветами, похожими на сияющие звезды.

— Вот мы и прилетели, — сказал брауни. — Хотите загадать дворец и чтобы мы стали принцами и принцессой? Тогда можно будет отправиться на праздник к принцессе Перонелле. Итак, я желаю дворец с тысячью и одним окном!

И в тот же миг друзья очутились в прекрасном дворце. Солнце сияло на них сквозь тысячи окон.

— Сейчас я проверю, правда ли здесь тысяча и одно окно! — с азартом воскликнул Любопытень.

— Ну нет, — простонал Питер. — Я больше не в силах снова считать до тысячи с лишним! Посмотри

лучше на стул. Вот он стоит на возвышении и мечтает стать тронем.

— Желаю, чтобы стул стал тронем! — воскликнула Молли.

И тотчас же стул превратился в золоченый трон с алой бархатной подушкой на сидении и длинными кистями на подлокотниках. Вид у него был очень величественный. Питер тут же уселся на трон.

— Желаю быть принцем! — заявил он.

И, к великому удивлению Молли, Питер превратился в очень симпатичного юного принца. На голове у него красовалась корона в виде тонкого золотого ободка, а с плеч ниспадал роскошный плащ.

— Скорей желай стать принцессой, — с довольной ухмылкой посоветовал принц своей сестре. — Пока я не начал тобой повелевать. Ужас, до чего охота покомандовать! А где мой конь? Где мои охотничьи псы? Где мои верные слуги?

Молли, не теряя времени, пожелала стать принцессой. И ее голову тоже украсил золотой ободок, а длинное, до пола, платье, позвякивало и переливалось сотнями драгоценных камней.

Чинки пожелал себе новый костюм и волшебную палочку. Любопытень, который еще не успокоился после приключения в деревне Гоббо, не смел просить для себя, но с готовностью исполнял пожелания других, — лошадей, собак, кошек, слуг, мороженого и много-много всего остального.

— Собак вполне достаточно, — сказал, наконец, Питер. — Да и мороженого больше не хочется. Наоборот, неплохо было бы хорошенько позавтракать. Все часы,



которые мы пожелали, только что пробили девять утра. И я проголодался.

Тогда Любопытень пожелал столько овсянки и яичницы с беконом, что хватило не только друзьям, но и всем кошкам и собакам. Слуги наконец-то увели лошадей, и Молли вздохнула с облегчением. Эти лошади бодрым галопом носились по всему дворцу, и девочка боялась, что они собьют кого-нибудь с ног.

Какое удивительное утро! Что ни пожелаешь — все сбывается!

— Хочу кидаться снежками! — воскликнул вдруг Питер. — Хочу, чтобы было много снега!



И за окнами начался обильный снегопад. Снежинки падали и падали, и скоро снега набралось вполне достаточно для игры. А когда снежки надоели, дети пожелали, чтобы снег исчез. Теперь можно было попросить самолет, чтобы полетать, или поезд, чтобы ненадолго стать машинистами.

— Вот бы нам так повеселиться все каникулы, — вздохнула Молли. — Мне здесь ужасно нравится!

— Раз ты этого пожелала, значит, так оно и будет, — сказал Питер. — Но как же мама? Ей не понравится, что нас все время нет дома.

— А я пожелаю, чтобы она очутилась здесь вместе с нами, — заявила Молли.

Но Питер не согласился с ней.

— Не надо, не желай, — сказал он. — Мама не захочет оставить больную бабушку в одиночестве. Да и бабушка перепугается до смерти, если мама вдруг внезапно исчезнет. Нет, повеселимся сами. А маме потом все объясним.

Праздник по случаю дня рождения был восхитительным. Он начался в четыре и длился до самой полуночи. Именинный торт оказался таким огромным, что его резали на куски шесть слуг! На торте горело сто свечей! Неужели Перонелла такая старая, удивились дети.

— Для феи сто лет совсем не много, — объяснил им Чинки. — Посмотрите, какая принцесса красивая и молодая.

И правда, принцесса была прекрасна. Питеру сразу же захотелось потанцевать с ней. И она в тот же миг подошла к мальчику. Принцесса кружилась в вальсе легко, как бабочка. Ну вот, теперь я могу сказать, что танцевал с принцессой, гордо думал Питер.

Так прошел день. И еще один день. И еще... Дети начали привыкать к тому, что любое их желание мгновенно исполняется.

— Хочу большое шоколадное мороженое!

И вот вам, пожалуйста, — шоколадное мороженое.





— Хочу покататься на спине у дрессированного льва!

И в тот же миг появляется лев, мурлычущий, как котенок.

— Хочу крылья, чтобы полетать над деревьями!

И за спиной у Молли уже трепещут крепкие крылья, и она взмывает под небеса. Какая красота!

На четвертый день количество желаний заметно поубавилось.

— Устали желать? — спросил Чинки.

Сам он загадывал очень мало. — Людям всегда быстро надоедает, когда их желания сбываются слишком легко.

— Просто не могу ничего придумать, — пожаловался Питер.

— А я все время думаю о маме, — сказала Молли. — Надеюсь, она не очень за нас волнуется. А еще сегодня нам надо вернуться домой, ты не забыл, Питер? Ведь уже пора возвращаться в школу! А мы почти не были дома! И маму с папой даже не видели! Как обидно!

— Надо же, как быстро пролетели каникулы, — вздохнул Питер. — А я столько всего хотел сделать! Достать свой паровозик... а ты наверняка мечтала хоть разок прокатить кукол в коляске, а, Молли?

— Да, — кивнула Молли. — Ой, как же хочется, чтобы впереди были еще целые каникулы, и чтобы мы успели побыть дома. Теперь мне уже кажется,

что мы зря потратили здесь время. Питер, давай скорее вернемся! Нам же еще надо успеть на поезд, а то мы опоздаем в школу!

— Да, конечно, — проговорил Питер. — Чинки, пора превращать трон обратно в стул. Пожелай, пожалуйста, чтобы у него выросли крылья. На самом деле их наверняка уже нет, но в Стране исполнения желаний они обязательно должны появиться вновь.

Так и получилось. Едва стул принял свое привычное обличье, Чинки пожелал, чтобы у него выросли крылья. И крылья немедленно пробились — да еще какие большие и крепкие!

— Любопытень, ты летишь с нами? — спросил Питер у домовичка.

— Нет, я хочу вернуться домой, к маме, — ответил тот. — Спасибо вам за то, что вы были так добры ко мне. До свидания.

— Ты уже отблагодарил нас! — сказала Молли. — Мы в жизни так не развлекались. Ну что, все готовы? Стул, лети домой, пожалуйста, и как можно скорее.

Обратный путь был очень долгим, и друзья заснули крепким сном. Стул летел осторожно, стараясь не дергаться, чтобы никто не выпал по дороге. Он плавно вплыл по воздуху в игровую и накренился поочередно над матрасами и ковриком, так что дети незаметно сползли со стула и улеглись на свои места. Горшочек тоже скатился на ковер, но, к счастью, не разбился.

Дети немного повздыхали и покрутились, но не проснулись. Стул встал в свой угол. Крылья исчезли.



Теперь никто бы не догадался, что эта мебель способна парить в небесах.

А потом в дверь громко постучали.

— Питер! Молли! — громко крикнул чей-то голос.
— Вы все еще спите? И до сих пор не позавтракали? Только что звонила ваша мама: бабушке стало гораздо лучше, поэтому мама вернется к обеду. Вы рады?

Дети подскочили на матрасах. В дверях стояла улыбающаяся миссис Вильямс. Питер начал протирать глаза.

— Ну надо же! — воскликнула кухарка. — Да вы не в пижамах! Неужели вы так и легли вчера спать, в чем были? Вставайте-ка поскорее, уже половина одиннадцатого.

— Половина одиннадцатого? — недоверчиво переспросила Молли. — А какой сегодня день?

— Как какой? — удивилась миссис Вильямс. — Суббота, конечно. Вы приехали вчера вечером, это была пятница. Значит, сегодня суббота.

— А не вторник? Не среда? — Молли была абсолютно уверена, что они гостили в Стране исполнения желаний не меньше трех дней. — Нам еще не пора в школу?

— Господь с тобой, деточка, — всплеснула руками миссис Вильямс. — Ты все еще спишь и видишь сны! А мне давным-давно пора приниматься за дела. Сейчас ведь уже половина одиннадцатого, суббота, и твоя мама приедет к обеду. Понимаешь?

И кухарка удалилась с крайне озадаченным видом. Спящего на коврике Чинки она, к счастью, не заметила.

Молли сияющими глазами смотрела на брата.

— Питер, помнишь, я пожелала, чтобы у нас впереди были еще целые каникулы? И это желание исполнилось! Мы провели каникулы во дворце, а теперь проведем их еще раз дома! Как здорово!

— Изумительно! — воскликнул Питер, подпрыгивая. — Просто изумительно! Чинки, лентяй, просыпайся! Ты знаешь, что сегодня не вторник, а всего лишь суббота?

Их восторгу не было предела. Каникулы только начинались, и мама вот-вот должна была приехать!

— Крик-крэк! — довольно скрипнул волшебный стул.





Глава 5

Помощники Санта-Клауса

Близилося Рождество. У Питера и Молли уже начались каникулы.

— Два дня до Рождества! — взволнованно сказал Питер. — А потом начнется: чулки над камином, хлопушки, пудинг, елка, праздники... скорее бы!

Так прошел день. Наступил сочельник.

— Остался всего один день, — вздохнула Молли. — И уже будет Рождество.

Дети отправились в игровую. Стул стоял на своем месте, но пикси не было, — он ушел покупать подарки.

— Чинки сказал, что повесит свой чулок на спинку волшебного стула, — сказала Молли. — И что Санта-Клаус найдет его там. А куда мы положим наши подарки для Чинки, Питер?

Оглядевшись, дети пристроили свои подарки в угол тахты, а затем снова убежали в детскую. Они

находились дома уже три дня, но еще ни разу никому не летали на стуле. Не до того было – все носились по магазинам, выбирая подарки.

Этой ночью перед сном Молли и Питер повесили на спинки своих кроватей по чулку. Мама заботливо подоткнула детям одеяла, расцеловала и погасила свет.

– А теперь засыпайте поскорее, – сказала она. – Нечего лежать и подглядывать.

Уставших за день Молли и Питера не пришлось долго упрасивать. Очень скоро оба крепко спали и видели во сне праздники и подарки. Но, среди ночи, Питер внезапно открыл глаза. Ему что-то послышалось. Какой-то странный звук.

Кто-то стучал по подоконнику! Тук-тук-тук! Тук-тук-тук!

– Молли, проснись! – шепотом закричал Питер. – Кто-то стучится в окно!

Молли села на кровати, протирая глаза.

– Неужели Санта-Клаус? – взволнованно спросила она.

– Конечно, нет! Санта-Клаус спускается в дом через дымоход! – возразил Питер. – Идем, посмотрим, кто там!

Дети подбежали к окну и приоткрыли его, – и в комнату тотчас нырнул Чинки, дрожащий от холода и волнения.

– Молли! Питер! Что-то случилось! Я спал в игровой и вдруг проснулся от топота копыт. Выглянул в окно, а там Санта-Клаус со своими оленями. Но олени быстро улетели, наверное, что-то их напугало. А



потом раздался такой грохот! Наверное, олени взрезались в дерево, и сани поломались. Бежим, узнаем, в чем дело!

Дети спешно натянули теплые куртки и сапоги, поскольку на улице было очень холодно, и на цыпочках спустились по лестнице. Луна, вышедшая из-за облака, освещала сад ярким светом.

— Почти полночь, — проговорил Чинки. — Надеюсь, Санта-Клаус не поранился.

Вслед за пикси дети пролезли сквозь дыру в изгороди, очутились на поле и подбежали к нескольким вязам. И что же они там увидели!

Олени и сани запутались в ветвях деревьев! Их было отлично видно в лунном свете.

— Господи! — испуганно охнула Молли. — Где же Санта-Клаус?



— Ой, смотрите, кто-то спускается с дерева! — воскликнул Чинки.

В этот миг незнакомец спрыгнул на землю с самой нижней ветки и подошел к друзьям.

— Санта-Клаус! — прошептал Питер.

Да, без сомнения, это был Санта-Клаус! С блестящими голубыми глазами, с белоснежной бородой, в красной куртке с капюшоном!

— Добрый вечер, сэр, — учтиво произнес Чинки. — У вас случилась какая-то неприятность?

— Да еще какая! — озабоченно ответил Санта-Клаус. — Мои олени вдруг испугались неизвестно чего и рванули вперед, не разбирая дороги. Из-за этого они налетели на верхушку вяза, и сани сломались! Ума не приложу, что теперь делать! Рождественская ночь на носу, мне надо наполнить подарками сотни и тысячи чулок!

Санта-Клаус опустил на землю большой мешок, битком набитый игрушками, и утер влажный от пота лоб.

— А что же будет с бедными оленями? — спросила Молли.

— Я уже отправил телеграмму в олени стойла. Скоро сюда придут мои помощники; они распутают поводья, освободят оленей и доставят их домой. С



ними все будет в порядке. А вот что будет со мной? Ведь у меня полный мешок игрушек! Но как же мне добраться до детских чулок?

И тут Питеру пришла в голову замечательная мысль.

— Санта-Клаус! — закричал он, задыхаясь от волнения. — Я знаю, что вам делать! Надо взять наш волшебный стул!

— Что такое говорит этот мальчик? — удивился Санта-Клаус. — В наше время не бывает волшебных стульев!

— А у нас он есть! — радостно запрыгала Молли. — Пойдемте к нам, Санта-Клаус, вы сами все увидите! Этот стул может спокойно перелетать от дымохода к дымоходу!

Трое друзей схватили за руки растерянного Санту и потащили его в сад, а затем в игровую. Чинки торопливо зажег лампу.

— Вот, пожалуйста, — гордо произнес он, поднимая лампу повыше. — Отличный волшебный стул. И, посмотрите, у него уже отросли крылья! Значит, он предчувствовал ваш приход!

Санта-Клаус внимательно всмотрелся в стул, медленно помахивающий красными крыльями. Глаза старика сияли в лунном свете.



– Это он! – проговорил Санта-Клаус. – Тот самый! Вот уж не думал, что волшебные стулья сохранились до наших дней! И я действительно могу одолжить его у вас, дети?

– Да, – кивнула Молли.

– С одним условием, – неожиданно встрял Питер.

– Каким же? – спросил Санта-Клаус, взваливая мешок на плечо.

– Возьмите нас с собой! – взмолился Питер. – Не надолго! Просто, чтобы посмотреть, как вы спускаетесь в дымоходную трубу. Пожалуйста!

– Но сможет ли стул удержать нас всех? – с сомнением спросил старик. – Ведь я довольно тяжелый.

– Да что вы, этот стул сильнее десяти лошадей, – горячо воскликнул Чинки. – Если бы вы только знали, в каких переделках он побывал! И все ему нипочем! Так что садитесь, Санта, и полетели!

Санта-Клаус плотно уселся на сидение. Молли устроилась у него на коленях, Чинки занял свое обычное место на спинке, а Питер примостился на мешке с игрушками. Стул скрипнул, взмахнул крыльями и поднялся в воздух.

– Полетели! – закричала Молли. – Ну кто бы мог подумать, что этой ночью мы будем летать над крышами вместе с Санта-Клаусом! Вот так приключение! Просто удивительно!

Стул поднялся под облака. Молли поежилась – морозец щипался! Тогда Санта-Клаус обнял ее за плечи рукой в широком теплом рукаве. Они пролетели над вязами, в ветвях которых запутались олени с санями.



— Санта-Клаус, смотрите, — оживился Питер. — Вон ваши помощники распутывают поводья!

— Отлично, — кивнул Санта. — Теперь я спокоен за оленей. Ого, стул уже опускается на какую-то крышу. Вы не знаете, кто здесь живет?

— Фанни и Томми Доусон, — ответил Питер. — У вас ведь есть для них подарки, Санта? Они очень хорошие и добрые ребята!

— Да, я знаю, — проговорил Санта-Клаус, просматривая большую записную книжку, в которой было множество имен. — Ага, вот они. Фанни хочет двух куколок-близняшек и пазл, а Томми мечтает о поезде и железной дороге. Будь добр, Питер, сунь руку в мешок и достань их.

Питер запустил обе руки в огромный мешок и сразу же нащупал и кукол, и пазл, и поезд с рельсами!

— Достань заодно несколько мандаринов и горсть орехов, — попросил Санта. — Я всегда добавляю от себя какую-нибудь приятную мелочь. Конечно, если детки хорошие.

И Питер тут же нашел мешочек с орехами, мандарины и яблоки. Мальчик протянул подарки Санте, и стул аккуратно опустился прямо возле дымохода. Санта-Клаус снял Молли с колен и встал.

— Ну, теперь смотрите, как я заберусь в трубу, — проговорил он.

И в одно мгновение исчез в дымоходе! Как такому крупному мужчине удалось проскользнуть в такую узкую трубу? Загадка!

— Скорее, — спохватился Чинки. — Садись, Молли. Мы подлетим к окну и посмотрим, что Санта делает в детской. Он не рассердится, я знаю.



Стул плавно опустился и завис у окна, поставив две передние ножки на подоконник, и быстро хлопая крыльями. Друзья заглянули в окошко.

В детской горел ночник, поэтому видно было прекрасно. Фанни и Томми крепко спали в своих кроватках.

— Смотрите! Вон из дымохода появились сапоги Санты! — взволнованно прошептал Чинки. — Смешно, правда? А вот и колени, и живот... и он весь целиком. Интересно, как это ему удастся не пачкаться в саже?

Санта на цыпочках подошел к кроватке Фанни. На перекладине висел чулочек. Санта насыпал на самое дно орехов, потом бросил яблоки с мандаринами, и уж потом впихнул куколок и пазл. А Фанни даже не пошевелинулась! Спала, как ни в чем не бывало.

Санта перешел к кроватке Томми и наполнил его чулок. Затем он так же на цыпочках подошел к дымоходу и тут же пропал из виду. В то же мгновение стул взлетел обратно на крышу. Через пару секунд Санта, отдуваясь, выбрался из дымохода.

— Видел я, как вы наблюдали через окошко, — сказал он. — Ох, и перепугался же я в первый момент! Ну, полетели дальше.

Далеко лететь не пришлось, потому что в соседнем доме тоже были дети, хотя уже и не очень маленькие, — братья Гарри и Рональд. Заглянув в записную книжку, Санта убедился, что они хорошие, умные мальчишки. Братья не попросили никаких подарков, предоставив Санта-Клаусу самому выбрать то, что он считал нужным.



— Так-так, — призадумался Санта, изучая записную книжку. — Умные мальчики... Что ж... думаю, Гарри получит книгу о самолетах и конструктор, а Рональд — книгу о кораблях и пазл посложнее. Поройся в мешке, Питер, посмотрим, что ты там найдешь.

Питер послушно полез в мешок и, конечно, вынул книги о самолетах и кораблях, коробку с конструктором и пазл на пятьсот частей. Подарки словно слышали слова Санты! Стоило ему их назвать, как они тут же подбирались к выходу из мешка! Наверное, это часть новогоднего волшебства, решил Питер.

Передав Санте подарки, он снова залез в мешок и достал яблоки, орехи, мандарины и печенье. Санта-Клаус ухватил все своими большими руками и быстро скользнул в дымоход.

— Пожалуйста, стульчик, — попросила Молли. — давай опять посмотрим в окно!

И стул снова слетел вниз и завис перед окном, быстро-быстро хлопая крыльями. В комнате мальчиков ночник не горел, но луна ярко освещала комнату, так что все было видно. Вот Санта-Клаус вылез из дымохода, неслышно приблизился к кровати Гарри и наполнил чулок. Затем он повернулся к Рональду.

И в этот момент у стула соскользнули с подоконника ножки! Очень уж узкий был подоконник, бедняга просто не смог удержаться! Дети дружно взвизгнули от неожиданности, когда стул резко дернулся вниз. Конечно, он тотчас выровнялся и вернулся на крышу. Но шум все-таки разбудил Рональда, и мальчик уселся на постели. Что было дальше, дети уже не успели увидеть. Об этом им рассказал Санта, ког-





да вылез из дымохода.

— Вы так расшумелись, что разбудили Рональда, — проговорил он. — Мне пришлось спрятаться за спинкой стула и сидеть там, пока он снова не улегся и не заснул. Хорошо, что не пришлось ждать целый час!

— Извините, пожалуйста, — попросил Чинки. — У стула ножки соскользнули с подоконника, и нам показалось, что мы падаем. Наверное, нам не стоит больше подглядывать в окно.

— А нельзя нам спуститься в дымоход вместе с вами? — с надеждой спросила Молли. — Я всегда мечтала об этом!

— Можно, если хотите. Только надо вести себя очень тихо. Так, кто тут у нас следующий? Джой Браун, семь лет.

Дети промолчали, но подумали о многом. Джой, что по-английски означает «Радость», ничуть не соответствовала своему имени. Это была вредная противная девчонка, которая никогда никому не доставляла радости. Молли очень удивилась про себя, что Джой тоже получит подарки.

Но оказалось, что Санта-Клаусу все про нее известно! Глянув в записную книжку, старик покачал головой.

— Охо-хо... похоже, это плохая девочка. Вот только послушайте: «злая, эгоистичная, ни разу в жизни никого ничем не порадовала. Не заслужила подарка к Рождеству». Что ж, придется ее вычеркнуть, к моему великому сожалению.

И стул пролетел мимо дома Джой Браун. Утром она ничего не найдет в своем чулке!

Следующая крыша была настолько покатой, что друзьям пришлось ухватиться за ближайшую трубу, чтобы не упасть.

— Это дом Джорджа, — радостно сообщил Питер. — Можно нам спуститься вместе с вами, Санта?

Санта-Клаус кивнул, и Молли смело полезла в трубу. Но она тут же застряла и еле вылезла. Питер и Чинки тоже застряли в дымоходе! Санта рассмеялся.

— Ну конечно, вы же не знаете одну хитрость! Мне никогда не удалось бы спуститься по такой узкой трубе, если бы я не использовал волшебное масло, которым смазываю дымоход. Раньше дымоходы были широкие, и никаких сложностей не возникало. Но теперь трубы уже не те... Подвинься немного, Чинки, и я капну немного чудодейственного масла в эту узкую трубу.

Санта-Клаус потряс бутылочкой над дымоходом, и в темный проем упало несколько капель.

— Теперь попробуй снова, Молли.

На этот раз Молли легко скользнула вниз по трубе — и очутилась в комнате Джорджа! Так стран-



но! Джордж лежал в постели, тихонько посапывая, и было очевидно, что он сладко спит.

Вслед за Молли из дымохода выбрался Питер, затем Чинки и, последним, Санта-Клаус.

— Если хочешь, можешь сам наполнить чулок подарками, — шепнул он Питеру. — Вы ведь дружите с Джорджем, правда? Я знаю, он тебе нравится.

— Да, он хороший, — кивнул Питер.

Он вынул из мешка книги, фрукты и коробочку с машинками. Чулок Джорджа наполнился доверху.

— Как здорово быть Санта-Клаус! — выдохнул Питер.

Затем они все тихонько вылезли обратно на крышу. Только бедный Чинки совершенно измучился, стараясь не чихнуть, — в нос ему попала сажа.

— Апчи! — громко чихнул он, едва выбравшись из дымохода. — Апчи!

— Тише, — заволновался Санта. — Перестань, пожалуйста!

— Апчхи! — ответил Чинки. — Не могу! Апчхи!

Санта-Клаус схватил пикси и плюхнулся на стул. Дети быстренько запрыгнули на свои места, и вся компания поспешно скрылась. Через пару минут стул приземлился на другой крыше.

— Думаю, это последний дом, который вы посетите вместе со мной, — сказал Санта, поглядывая на Молли, которая зевала во весь рот и яростно терла глаза. — Завтра праздник, и вы должны быть веселыми и бодрыми, а то все станут гадать, что с вами такое приключилось. Вы можете снова спуститься в дымоход. Ну, а потом я отнесу вас домой, и мы расстанемся. Дальше я полечу один.

Друзья немного расстроились, хотя прекрасно понимали, что Санта прав. Им, и правда, уже хотелось спать. Дети скользнули в дымоход, а затем Молли собственноручно наполнила чулок Анджелы замечательными подарками.



Представляю, как удивилась бы Анджела, сонно подумала Молли, если бы узнала, что это я, а вовсе не Санта-Клаус, положила ей в чулок подарки. Но рассказывать об этом бессмысленно, Анджела все равно ни за что не поверит.

Когда друзья снова выбрались на крышу, Санта велел стулу лететь в игровую. Не прошло и десяти минут, как они были дома.

— До свидания, дорогой Санта! — воскликнула Молли, крепко обнимая старика.

Питер тоже обнялся с Сантой, а Чинки пожал ему руку с самым серьезным видом. Потом дети долго смотрели вслед стулу, уносящему Санта-Клауса. Сколько еще чулок ожидало, чтобы их наполнили подарками! Старик махнул рукой в последний раз и пропал из виду.

— Ох, как спать хочется, — с трудом пробормотала Молли. — Чинки, дорогой, до завтра.

Дети пробежали через сад, тихо вошли в дом и поднялись к себе. Скоро они уже спали крепким сном.

А утром их ожидал восхитительный сюрприз! Облетев всех детей, Санта вернулся к Молли и Питеру. Он спустился через дымоход, пока они спали, и наполнил их чулки снизу доверху! Чулки едва не лопались от всяких замечательных вещей. Некоторые подарки даже попадали на пол.

— Ой, я давно мечтала об этой книжке! — воскликнула Молли, хватая «Цирк мистера Гальяно». Ах, и кукла с закрывающимися глазами! И игрушечная пишущая машинка! И кукольная ванночка! Питер, Питер, а у тебя целых шесть самолетов!

Кроме самолетов в чулке Питера нашлось еще множество всякого добра. Дети сияли от счастья. А мама была просто потрясена подобным изобилием.

— Можно подумать, вы с Санта-Клаусом близкие друзья, столько подарков он вам подарил, — заметила она.

— А мы и вправду друзья! — весело сообщила Молли.

После завтрака дети побежали в игровую, чтобы пожелать Чинки счастливого Рождества. И у него оказалось так же много подарков, как у Молли и Питера! Представляешь, как здорово они провели праздничное утро?

— Молодец Санта-Клаус, и наш стульчик тоже молодец, — сказал Питер, похлопывая по спинке стул, стоящий на своем обычном месте. — Надеюсь, Санта сейчас празднует Рождество!

Мне тоже кажется, что Санта-Клаус веселился вовсю. А ты как думаешь?





Глава 6

Кот, да не тот

Как-то вечером, незадолго до окончания рождественских каникул, Молли и Питер сидели со своим другом Чинки в игровой. Уютно устроившись на волшебном стуле, Молли вязала для Чинки большой теплый шарф. Пикси любил по ночам выходить в сад и болтать с эльфами и феями. Но на улице еще стоял мороз, и Молли боялась, что Чинки простудится.

Питер и пикси оживленно болтали, не глядя на подружку. И вдруг случилась ужасная вещь.

Стул внезапно раскинул крылья и вылетел через приоткрытую дверь вместе с Молли! Мальчики с криками бросились вдогонку, но было уже поздно! Стул поднялся высоко над деревьями! Последнее, что уви-

дели друзья, было бледное, испуганное личико Молли, перегнувшейся через подлокотник.

— Стул не должен был так поступать! — горячо воскликнул Питер. — Что теперь делать?

— А что тут поделаешь? — вздохнул Чинки. — Будем надеяться, что скоро стул вернется назад вместе с Молли.

Молли страшно перепугалась, когда стул вот так внезапно взлетел. Куда он ее несет?

А стул летел довольно долго. Наконец он начал снижаться, и Молли, глянув вниз, увидела смыкающиеся между собой темные кроны деревьев. Просто удивительно, как стулу удалось пробиться сквозь такие густые заросли. Молли сжалась, закрывая лицо от острых веток.

Едва стул твердо стал на землю, девочка тотчас соскочила с него и огляделась. Прямо перед ней стоял хорошенький чистенький домик, окруженный цветущими алыми и розовыми розами. Это было очень странно, ведь на дворе стояла зима!

Наверное, здесь живет фея, подумала Молли.

Она подошла к домику. Дверь была заперта, но из окна струился свет. Поразмыслив немного, девочка решила сначала потихоньку заглянуть в окошко, а потом уже стучаться. Так она и поступила.

И увидела старую колдунью, склонившуюся над большим зеленым котлом, который кипел на странном фиолетовом огне.

— О-о-о, — сказала себе Молли. — Ведьма! Ну уж нет. Я туда не пойду.

Но тут ведьма вдруг вскинула голову, — и сразу заметила девочку! Отшвырнув в сторону поварешку, она метнулась к двери.



— Ты что за мной подглядываешь? — завизжала ведьма, багровея от злости. — А ну иди сюда и дай на себя посмотреть! Если ты вражеский лазутчик, я с тобой живо разберусь!

— Никакой я не лазутчик! — жалобно сказала бедная Молли. Она хотела убежать, но ведьма успела схватить ее за рукав.

— Зайди-ка, — велела ведьма и втокнула девочку в дом.

Захлопнув дверь, старуха подошла к котлу. Тот негромко напевал какую-то странную песенку без слов и попыхивал желтым паром.

— Иди, помоги коту застелить мою постель, — приказала ведьма девочке. — Не хочу, чтобы ты видела, как я колдую.

Молли оглянулась. В уголке, у раковины, стоял кот и деловито мыл тарелки. Кот был черный, но глаза у него оказались голубые-голубые! Прямо как незабудки. Удивительно!

Услышав приказ ведьмы, кот немедленно положил губку на край раковины и побежал в соседнюю комнату. Молли последовала за ним. В комнате стояла большая кровать, и девочка с котом принялись разглаживать простыни и встряхивать одеяла.

Работа еще не была окончена, но ведьма вдруг резко окрикнула кота.

— Котяра! Подойди-ка на минуту. Мне нужна твоя помощь.

Кот поспешил на зов, а Молли лихорадочно осмотрелась. Окно спальни было приоткрыто! Скорее наружу и назад, к стулу!

Ей удалось вылезти, но в последний момент она задела ногой большую вазу, стоявшую на подоконнике. Бряк! Ведьма мгновенно догадалась, в чем дело. Кинувшись в спальню, она попыталась схватить девочку за ногу. Но Молли успела соскочить на землю и уже бежала между деревьями.

— Кот! Догони ее! Расцарапай ее! Верни ее! — заорала ведьма.

Голубоглазый кот выпрыгнул в окно и помчался вдогонку за Молли. Как же они мчались! Наконец девочка добежала до стула, кинулась в него и крикнула:

— Домой! Немедленно!

Стул взлетел. Но тут кот сделал невероятный скачок и очутился на подлокотнике. Молли попыталась толкнуть его, но кот впился когтями в стул и ни за что не желал спрыгнуть.

— Гадкий кот! — чуть не плача, крикнула Молли. — Убирайся с моего стула!

Но кот и ухом не повел. Стул поднимался выше и выше. Молли лихорадочно соображала, как ей поступить, если кот кинется на нее. Но тот и не думал кидаться. Он спрыгнул на сидение, заполз за подушку и задремал!

А скоро Молли увидела собственный дом и сад! Как же она обрадовалась! Стул влетел в игровую. Питер и Чинки бросились обнимать Молли. Они так волновались за нее!

Молли рассказала друзьям о своем приключении.

— Самое интересное, — закончила она, — что кот по-прежнему сидит на стуле. Он даже не пытался меня царапать, а просто спрятался за подушку.



Чинки тут же подбежал к стулу и приподнял подушку. Да, кот был там! Он раскрыл голубые глаза и посмотрел на Чинки. А Чинки очень внимательно посмотрел на кота. Потом он провел ладонью по пушистой спине и вскрикнул от удивления.

— Идите сюда, потрогайте! Это не настоящий кот! Чувствуете бугорки на спине?

Действительно, дети нащупали на кошачьей спине какие-то бугорки.

— Этот кот был когда-то феей или эльфом, — взволнованно пояснил Чинки. — Об этом всегда говорят такие вот бугорки на спине. Раньше отсюда росли крылья! Хотел бы я знать, кем был этот кот до того, как стал котом?

— А мы не можем вернуть ему прежнее обличье? — заволновался Питер.



– Попробуем, – ответил хитроумный Чинки.

Он нарисовал мелом круг на полу, а снаружи круга начертил квадрат. Затем, стоя между квадратом и кругом, он поместил кота в самую серединку. По просьбе пикси, дети принялись лить на животное воду, а Чинки стал читать заклинания.

Питер поливал из кружки, Молли из вазы, а Чинки громко распевал странные слова. Кот молча терпел, терпел... и вдруг начал расти. Из бугорков на его спине пробились синие крылья. Кот встал на задние лапы... и внезапно черный мех отвалился, а перед друзьями предстал прекрасный эльф с яркими голубыми глазами и блестящими золотыми волосами.

– Спасибо вам! – проговорил он. – Я принц Веселей, брат принцессы Сильфеи. Ведьма поймала нас обоих. Меня она превратила в кота, а мою сестру продала Зеленому колдуну. Бедняжка и поныне томится у него в плену.

– Ваше величество! – воскликнул Чинки, низко кланяясь. – Какая честь для меня вернуть вам истинное обличье! Какая удача, что стул отнес Молли к ведьме!

– Мне очень повезло, – согласился принц. – Я сразу заметил, что в чаще стоит волшебный стул, и твердо решил улететь вместе с девочкой. Впервые за все это время мне представилась возможность бежать! Но я еле успел!

– Как бы мне хотелось спасти и вашу сестру, принцессу! – горячо воскликнул Питер.

– Ах, это было бы чудесно, – вздохнул принц. – Если бы только нам удалось! Но, чтобы добраться до



горы, на которой обитает Зеленый колдун, надо достать и внимательно изучить карту. А такая карта есть только в одном месте!

— Где же она? — нетерпеливо спросил Чинки.

— У гоблина Вот-так-така. Он живет в пещерах Золотого холма.

— Летим туда, как только у стула прорежутся крылья! — хором закричали Чинки, Молли и Питер.





Глава 7

Гоблин Вот-так-так

Пришлось ждать, когда стул отрастит крылья. На это время принц Веселей поселился в игровой. Чинки был страшно горд, что прислуживает принцу эльфов. А Питер и Молли считали себя самыми везучими детьми на свете, ведь их лучшим другом был пикси, гостем – принц эльфов, а в уголке игровой тихо стоял волшебный стул! Они повидали столько чудес, что никто и не поверил бы, вздумай они об этом рассказать.

Прошло целых три дня, прежде чем у стула выросли, наконец, крылья. Это случилось вечером, после чая, когда друзья играли в карты. Неожиданный резкий порыв ветра смешал все карты в одну кучу.

– Наверное, окошко распахнулось, – сказал Питер, вскакивая.

Но окно было плотно закрыто. Мальчик удивленно закрутил головой, пытаясь понять, откуда взялся сквозняк, и только тогда заметил, что стул машет крыльями.

— Смотрите, — закричал Питер. — Стул готов к полету! Скорее, садимся! Только... хватит ли нам места?

— Не хватит, — ответил Чинки. — Но ведь у принца есть крылья. Он может полететь рядом со стулом. Да, кстати, давайте захватим с собой коврик, а то на улице ужасный мороз.

Друзья стащили с кушетки коврик и, усевшись на стуле, хорошенько укрылись. Принц распахнул дверь, пропустил стул вперед, а затем тоже взлетел и крепко взялся за подлокотник, чтобы не отстать и не потеряться.

— Я попросил стул лететь к пещере, в которой живет гоблин Вот-так-так, — сказал Чинки. — Надеюсь, он знает дорогу.

Конечно, стул знал. Очень скоро впереди замаячил высокий холм. Он казался совершенно черным на фоне звездного неба. Но, стоило стулу залететь внутрь огромной пещеры и приземлиться, как дети громко ахнули от неожиданности — стены изнутри сияли чудесным золотым светом, хотя никаких ламп или свечей не было и в помине.

— Вот потому-то холм и зовут Золотым, — пояснил принц. — Он весь сияет и светится изнутри. А ленивые и жадные гоблины сразу сообразили, что тем, кто здесь живет, не нужно тратить на свечи и лампы. Этих гоблинов тут видимо-невидимо.

Друзья пошли по дорожке, уводящей вглубь холма. Благодаря золотистому свечению все было видно,





как днем. По обе стороны дорожки красовались двери всех цветов и расцветок. На дверях висели таблички с именем хозяина. Друзья внимательно прочитывали каждую, но ни на одной табличке им не встретилось имя «Вот-так-так». Наконец они подошли к самой последней двери, за которой дорожка кончалась. Но тут не было вообще никакой таблички.

— Видимо, это и есть дом Вот-так-така, — проговорил принц. — Других вариантов просто нет.

Они постучали. Дверь им открыл очень странный гoblin. На голове его торчала перевернутая корзина для бумаг, а в рот он поминутно совал карандаш, попыхивая им словно трубкой.

— Здравсьте, — сказал гoblin.

— Здравствуйте, — вежливо ответил Чинки. — А как вас зовут?

— На двери посмотри, — посоветовал гоблин. — А то я забыл.

— На двери ничего не написано, — возразил Питер. — Там даже нет таблички.

— Да? — удивился гоблин. — Ну, тогда заходите, я попробую вспомнить.

Друзья очутились в большой и довольно уютной комнате, выбитой прямо в каменном склоне холма. В одном углу пылал камин, в другом притулилась маленькая кровать. В центре стоял стол, окруженный парой-тройкой табуреток. Лампы не было, поскольку золотистый свет сиял и здесь.

— Может быть, вас зовут Вот-так-так? — спросил Чинки.

— Ну конечно! Это любому известно, — заявил гоблин.

— Кроме вас, — вставил принц.

— Потому что имени нет на двери, — нашелся гоблин. — А зачем вы все ко мне пожаловали?

— Мы хотели уточнить, нет ли у вас карты с изображением горы, на которой живет Зеленый Колдун, — сказал Чинки.

— Есть, — ответил гоблин. — Только... вот так так! Я совершенно не помню, где эта карта!

— Но она в надежном месте? — забеспокоился принц.

— А как же, — успокоил его гоблин. — Но вы сами понимаете, как трудно запомнить все эти надежные места.



— Назовите хоть одно, — попросила Молли. — Мы сами там поищем.

— Может, в ящичке, — предположил гоблин, указывая на кухонный стол.

Молли выдвинула ящик, и все уставились в немом изумлении; ящик был доверху засыпан высохшим и потемневшим зеленым горошком.

— Вот так так! — воскликнул гоблин. — Так вот куда подевался весь горох, который я собрал прошлым летом. Хм, загляните, пожалуй, в чайник. А вдруг карта — там.

— В чайнике?!

Питер уставился на гоблина, как на ненормального, но все же приподнял крышку чайника. Там оказалось полно безопасных булавок! Гоблин очень обрадовался.

— Я чуть голову не сломал, пытаюсь вспомнить, куда их пересыпал, — довольно сообщил он. — Понимаете, у меня все время отрываются пуговицы на одежде, и приходится пользоваться булавками. Я купил целую кучу этих булавок и специально положил их в чайник, чтобы они не потерялись. А потом забыл, куда положил...

— Скажите, какие у вас еще есть надежные места? — терпеливо спросил Чинки.

— Посмотрите в ящичке для обуви, — задумчиво произнес гоблин.

Друзья заметались по комнате в поисках ящика для обуви.

— Да где же он? — не выдержал Питер. — Вы его, случайно, не спрятали в надежное место?

— Нет-нет, — заверил его гоблин. — Дайте подумать... Да! Вспомнил! Мальчик принес белье из пра-





чечной и потребовал корзину назад. И мне пришлось переложить белье в ящик для обуви.

— Ну вы даете! — восхитился принц. — Боюсь, чистое белье снова стало грязным. Да вот же он, ваш ящик!

И Веселей вытянул из-под гладильной доски большой грязный ящик, в который были кое-как запиханы чистые рубашки и воротнички. Под рубашками обнаружили несколько старых картофелин. И больше ничего.

— О, вы и овощи здесь храните, — заметил Чинки, вытряхивая картошку из ящика.

— Как? Там есть картошка? — Гоблин пришел в восторг. — Какая удача! Сварю ее на ужин! А я-то как раз собирался сходить за картофелем, когда вы постучали, да вот шляпу все не мог найти.

Друзья одновременно посмотрели на мусорную корзину, украшавшую голову гоблина.

— Ну, кое-чего вы все-таки надели на голову, — многозначительно проговорил Чинки. — Мы думали, вы всегда носите это вместо шляпы.

Гоблин снял корзину с головы и уставился на нее в величайшем изумлении.

— Да ведь это моя корзина для бумаг! — едва выговорил он. — Я все утро ее ищу! Как она могла очутиться у меня на голове?

— А вот это не ваша шляпа? — поинтересовался Чинки, поднимая с пола запачканную шляпу, туго набитую старыми газетами.

— Вот так так! — радостно воскликнул гоблин. — Должно быть, я перепутал ее с корзиной! Я такой

путаник... так иногда все перепутаю! Но это все из-за того, что я страшно занят, понимаете?

– Чем же вы занимаетесь? – с интересом спросил принц.

– О, просыпаюсь, одеваюсь, завтракаю, убираюсь, укладываюсь спать... Кстати, – спохватился вдруг гоблин. – А не пора ли нам перекусить? Как вы насчет вишневого пирога? Не хотите ли по кусочку?

Он подскочил к буфету и вынул оттуда большой пирог. Но уже через пару шагов гоблин споткнулся о мусорную корзину и – бряк! Пирог бухнулся на пол, и густой вишневый сок растекся по ковру.

– Вот так так! – ахнул гоблин. – Похоже, пирогу конец. Ну, ничего, не так уж он был хорошо. Чем же мне теперь вытереть ковер?

Рассеянно осмотревшись по сторонам, он подошел к буфету и, взяв с полки посланный туда лист бумаги, совсем уже собрался протереть им пол. Но тут внезапно Чинки издал пронзительный вопль.

– Стойте!

Выхватив из рук гоблина лист, он торжествующе воскликнул:

– Вот она, карта! Посмотрите! Представляете, гоблин застелил картой полку в буфете! Такая мысль могла прийти только ему!

Внезапно в комнату вбежал какой-то незнакомый гоблин.

– Ваш стул хлопает крыльями! – крикнул он.

– Нам пора! – охнул Чинки. – Скорее, пока стул не улетел без нас! Прощайте, Вот-так-так. Спасибо за помощь, которой мы так и не дождались.

Выскочив за дверь, друзья уселись на стул. Принц тщательно спрятал карту в карман. Просто чудо, что она нашлась!

– Летим домой, – попросил Питер.

И стул поднялся в небо.





Глава 8

У Зеленого колдуна

Питер, Молли, принц и Чинки внимательно рассматривали грязную измятую карту.

— Смотрите, — проговорил Чинки, тыча пальцем, — Вот гора Зеленого колдуна. Как только у стула вырастут крылья, мы попросим его отнести нас туда.

— И тогда мы спасем Сильфею! — радостно подхватил Веселей.

— Да. А пока вы можете пожить у нас в игровой вместе с Чинки, — сказала Молли, обводя комнату взглядом. — Я принесу еще один коврик. Как только начнут пробиваться крылья, сразу зовите нас.

Но, к тому времени, когда стул вновь отрастил крылья, с Питером случилась большая неприятность — он заболел.

Заметив проклюнувшиеся крылышки, Чинки мигом помчался к друзьям. Бросив взгляд в окно детской, он увидел, что Питер лежит в постели, поминутно

чихая и сморкаясь. О том, чтобы покинуть кровать, не могло быть и речи! Зато Молли была готова лететь куда угодно.

Посоветовавшись, друзья решили, что не стоит терять время. Придется отправиться в путь без Питера. Принц с жаром обещал присмотреть за Молли. Затем все трое улетели, а Питер остался лежать, чувствуя себя несчастным и одиноким.

Стул явно спешил. Молли и Чинки сидели, крепко держась за подлокотники. Принц, летевший рядом, тоже хватался за спинку стула, когда тот разогнался слишком сильно.

— К горе Зеленого колдуна, — давал указания Чинки. — Мимо радуги, а затем над Снежными горами Затерянной страны.

Сначала сияло солнце. Потом все небо закрыла темная туча, и пошел дождь. Но солнечные лучи пробились сквозь тучу, и на небосклоне загорелась радуга. Стул тотчас направился к ней, забирая все выше и выше. Он взлетел на самую верхушку разноцветной дуги, замер на мгновение, а потом — уууу-уух! — покатился вниз на бешеной скорости! У Молли перехватило дыхание! Принц едва успел ухватиться за спинку; ветер разметал его длинные волосы.

Скатившись с радуги, стул уже спокойно полетел дальше к высокой горной гряде. Заснеженные вершины прятались в облаках.

— Затерянная страна, — пояснил Чинки. — Кто туда попадет, тот навсегда пропадет.

— Надеюсь, стул облетит ее стороной, — поежилась Молли.

Но стул и сам не стремился в Затерянную страну. Он все летел и летел. Наконец впереди показалась высоченная гора, густо покрытая растительностью. Зеленая вершина торчала из облаков, как из воротника.

— Гора Зеленого колдуна! — радостно воскликнул Чинки. — Быстро добрались! Но теперь не мешает осторожность. Зеленому колдуну незачем о нас знать.

Стул опустился в прекрасном саду и пристроился в глубине, среди густого кустарника, так, что заметить его было невозможно.

— Как будем спасать принцессу? — деловито поинтересовался Чинки.

— Мы с ней очень любим одну и ту же песенку, которую часто насвистывала наша ручная канарейка, — шепотом ответил Веселей. — Я начну насвистывать мелодию. Если Сильфея услышит меня, то обязательно подпоет. Так мы узнаем, где она находится.

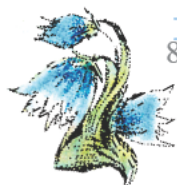
И принц засвистал, как настоящая птица. Это было очень красиво. Через полминуты он умолк и прислушался. И в ответ раздалось такое же нежное пение канарейки!

— Сильфея! — обрадовался принц. — Пойдемте туда, откуда доносится ее голос.

Друзья осторожно обогнули высокий кустарник. Перед ними открылась поляна, вся поросшая колокольчиками. А посреди поляны, собирая букет, бродила прелестная маленькая принцесса.

— Сильфея! — крикнул принц и бросился обнимать принцессу.

Она кинулась брату на шею, но тут же испуганно оглянулась.





— Зеленый колдун где-то поблизости, — прошептала она. — Он ни на минуту не оставляет меня одну. Как же ты спасешь меня, Веселей?

— Мы спрятали в зарослях волшебный стул, — быстрым шепотом ответил принц. — Иди скорее за нами. Это Молли и Чинки, наши друзья!

Все четверо заторопились обратно, туда, где их ожидал стул. Но у самого кустарника им пришлось остановиться, потому что они услышали громкие возмущенные вопли:

— А ну, поди сюда, стул! Сейчас же вернись!

— Колдун нашел ваш стул! — в отчаянии прошептала Сильфея. — Ах, что же делать!

Друзья осторожно выглянули из-за ветвей. Они увидели забавную картину! Колдун гонялся за стулом, пытаясь его схватить. Но, каждый раз, когда он подходил слишком близко, стул легко перелетал на



другое место и снова останавливался, словно поджидая колдуну. А потом произошло ужасное! Видимо, стулу надоело играть в догонялки. Он вдруг широко раскинул крылья и взмыл в небо. Через миг он уже скрылся за облаками.

— Улетел без нас! — возмутился принц. — И как теперь быть?

— Скорее! — испугалась принцесса. — Прячьтесь! Если колдун вас найдет, он сделает вас своими пленниками так же, как меня! Это будет ужасно!

— Но где же мы спрячемся?
— спросила Молли, оглядываясь по сторонам.

— Тут есть дерево с огромным дуплом, — ответила Сильфея.

Друзья последовали за принцессой, и скоро они прибежали к могучему дубу. Принц в одно мгновение запрыгнул в дупло и помог залезть Молли. Потом забрался Чинки.

— А ты, Сильфея? — спросил принц, выглядывая из дупла.

— Тихо! — прошипела принцесса.
— Колдун идет!

И правда, среди деревьев уже гудел раздраженный голос:

– Сильфея! Где ты, Сильфея? Сейчас же иди сюда!

– Я прибегу к вам, как только смогу, – шепнула принцесса. А потом громко крикнула волшебнику, – Иду, иду!

Послышались ее легкие удаляющиеся шаги. Друзья переглянулись.

– Что же делать? – простонал Чинки. – Как же мы спасемся теперь, когда у нас нет стула? Да, попали мы в переделку!





Глава 9

Приключения Питера

Тем временем Питер лежал в постели, страшно переживая из-за того, что не смог полететь вместе с остальными. Он немного подремал, а когда проснулся, понял, что ему гораздо лучше. Настолько лучше, что даже можно встать. Выскочив из кровати, мальчик подошел к окну, чтобы посмотреть, что происходит на улице.

Питер рассеянно осматривал двор, как вдруг заметил в небе над домом что-то очень необычное. Глаза его широко распахнулись, — это был не самолет, не птица, не шарик... Предмет начал плавно снижаться...

— Стул! — ахнул Питер. — Но он же пустой! Где все? Только бы их не схватил Зеленый колдун! И как они вернутся назад, если стул улетел?

Питер принялся лихорадочно одеваться, не отходя от окна и не теряя стул из виду. А тот преспокой-

но опустился в сад и скользнул в приоткрытую дверь игровой.

Мальчик сбежал вниз, перепрыгивая через три ступеньки, и пулей вылетел на улицу. Когда он ворвался в игровую, стул уже стоял в своем обычном уголке, издавая странные звуки, — как будто не мог отдышаться.

— погоди, стульчик, пожалуйста! — кричал Питер, почти падая на сидение. — Не прячь свои крылья! Мы должны вернуться и забрать Молли и остальных! Слышишь меня? Я не знаю, где они, но к ним обязательно надо вернуться! Представляешь, как они испугаются, когда поймут, что тебя нет?

Стул не то протяжно скрипнул, не то застонал. Он очень устал и больше не хотел летать. Но Питер настойчиво стучал по спинке, требовал, уговаривал...

— Слышишь, стул? Лети к Молли! — повторял он.

Наконец стул взмахнул крыльями и со вздохом вылетел из игровой. Он уверенно поднялся ввысь, скатился с радуги — к великому удовольствию Питера, — и через некоторое время достиг Затерянной страны. Как и остальные, мальчик увидел сверху белые от снега пики высоких гор. Внезапно стул, который изнывал от усталости, начал медленно опускаться.

— Нет! Не делай этого! — испуганно кричал Питер. — Тот, кто попадает в Затерянную страну, уже никогда не возвращается из нее!

Но стул словно не слышал. Он опустился на какую-то заснеженную вершину. И почти сразу же Питер заметил бородатых гномов, которые ловко поднимались по склону, направляясь к неожиданным го-

стям. Он сразу понял, что гномы возьмут его в плен, а стул заберут себе. Тогда мальчик соскочил с сидения и, схватив стул за ножку, принялся яростно размахивать им в воздухе. Это привело стул в чувство. Он снова замахал крыльями, — Питер едва успел сесть на место, — и поднялся высоко в небо, к огромному разочарованию гномов.

— Это мои собственные приключения, — гордо подумал Питер. — Только мои, и больше ничьи. Но как же одиноко без друзей!

В конце концов, среди облаков возникла высокая вершина, на которой жил Зеленый колдун. Стул опустился неподалеку от замка, в том же

самом месте, где скрывался в прошлый раз, — среди густого кустарника. Питер соскочил на землю и огляделся по сторонам. Ему пришлось в голову привязать стул к чему-нибудь, как сделал однажды Чинки. Так можно было не бояться, что стул вдруг возьмет да и улетит. Мальчик достал бечевку и привязал стул к дереву, а затем двинулся на разведку.

Осторожно обогнув кустарник, он увидел крошечную фею. Это была принцесса Сильфея, только Питер еще не знал об этом. Он громко свистнул, желая привлечь ее внимание и расспросить о своих друзьях. Но феечка, оглянувшись, испуганно пискнула и бросилась бежать.





– Не бойся! Подожди! – окликнул ее Питер.

Но принцесса лишь прибавила ходу. А Питер припустил за ней, – ему же надо было узнать про Молли и остальных. Фея, задыхаясь, выбежала на колокольчиковую поляну, а затем кинулась к дубу, в дупле которого скрывались друзья.

– Помогите! За мной гонится враг! – тоненько закричала она.

Услышав крики сестры, принц Веселей немедленно выпрыгнул из дупла и обнажил меч.

– Он уже близко! – воскликнула Сильфея, подбегая к брату. – Спрячься за дерево, Веселей, и убей его, когда он будет пробегать мимо.

Принц укрылся за деревом с мечом наготове и приготовился к нападению. Тут, пыхтя и сопя, появился Питер. Он растерянно крутил головой, пытаясь понять, куда могла подеваться феечка.

– Ага, попался! – страшным голосом крикнул Веселей, выскакивая из-за дерева и преграждая мальчику путь.

Он уже взмахнул мечом, собираясь нанести удар, как вдруг замер в изумлении.

— Питер! — выдохнул Веселей. — Я же чуть не ранил тебя! Как ты здесь очутился?

— Я прилетел на волшебном стуле, — ответил мальчик. — Он вернулся пустой, и я очень испугался, что произошло что-то ужасное. Поэтому я заставил стул немедленно лететь обратно. Здесь я увидел маленькую фею и хотел расспросить ее о вас, но она почему-то испугалась и кинулась бежать.

— Это и есть моя сестра принцесса Сильфея, — торжественно объявил принц. — Сильфея, это Питер. Эй, Молли, Чинки, вылезайте! За нами прилетел Питер! На стуле!

— Что там за шум! — неожиданно загремел грозный голос колдуна. — Сильфея, где ты?

— Ну вот, опять Зеленый колдун! — сердито всплеснула руками фея. — Что же нам делать?

— Скорее к стулу! — крикнул Питер. — Бежим!

Все пятеро наперегонки помчались через лес в сторону кустарника. Но, обогнув высокий куст, они увидели колдуна, который сидел на волшебном стуле и злобно ухмылялся.

— Питер, Чинки, — в отчаянии зашептал Веселей. — Есть только один выход. Внезапно броситься на колдуна, столкнуть его со стула, и быстро сесть самим. Молли, Сильфея, не отставайте!

Питер, Веселей и Чинки с громкими воплями рванулись вперед и повалили стул. Остолбеневший от неожиданности колдун слетел на землю. А принц, не растерявшись, тут же обмотал чародея его собственным плащом.



Пока разъяренный колдун пытался выпутаться из плаща, друзья быстренько расселись по местам. Молли и Сильфея – на сидении; Чинки и Питер – на подлокотниках. Веселей перерубил бечевку и крикнул:

– Домой, стул!

Стул мгновенно взлетел в небеса. Веселей держался сзади за спинку.

– Мы спасены! Спасибо, тебе, Питер, за то, что не побоялся в одиночку отправиться на поиски друзей! – крикнул принц.





Глава 10

Исчезалия

В первый же день каникул Молли и Питер наперегонки ринулись в игровую, расположенную в самом дальнем конце сада. Обоих волновал вопрос – здесь ли Чинки?

– Его нет, – разочарованно протянула Молли, заглянув в комнату.

– И стула тоже, – сразу заметил Питер.

В тот же момент послышался свист рассекаемого ветра, и в комнату пулей влетел их любимый волшебный стул. На спинке, как обычно, восседал Чинки, лучась довольной улыбкой.

– Чинки! Чинки! – радостно завопили дети, кида-ясь к другу.

Пикси спрыгнул со спинки и бросился им навстречу. Все трое крепко-прекрепко обнялись.

– Как мы рады тебя видеть! – восклицала Молли.

— Если бы вы только знали, как я по вас соскучился, — вторил Чинки. — Но вот вы снова дома! Значит, жди приключений!

— Ну, рассказывай все новости, — нетерпеливо попросил Питер.

Но пикси указал друзьям на стул. Тот яростно хлопал крыльями, создавая нешуточный сквозняк.

— Стул тоже скучал без вас, — со смехом сказал Чинки. — И ему ужасно хочется немедленно куда-то нас отнести. Ну что ж, значит, надо лететь, пока у него не пропали крылья.

Молли и Питер с готовностью уселись на сидение, а Чинки привычно устроился на спинке. Стул захлопал крыльями и выпорхнул из игровой.

— Как же здорово опять лететь на нашем стуле! — сказала Молли. — Я так люблю эти полеты!

Свесив головы вниз, дети с любопытством разглядывали города и села, проплывающие внизу. Наконец впереди замаячила Волшебная страна; ее было легко узнать по голубой дымке, всегда отделяющей мир волшебства от обыденного мира.

— А куда мы летим? — спросил Питер.

— Сам не знаю, — ответил Чинки. — Это наш первый полет с тех пор, как вы вернулись в школу после рождественских каникул. Все это время стул тихо и примерно стоял на кухне у моей мамы и притворялся обычной мебелью. Ну, зато уж теперь он налетается всласть!

Стул все летел и летел. Далеко позади остались Владения великанов, Страна пикси, Горы рыжих гоблинов. А полет все никак не кончался. И вот,

наконец-то, стул стал снижаться. Дети заволновались. Чинки принялся внимательно всматриваться в расстилающиеся внизу земли.

— Я никогда не бывал здесь прежде, — признался он. — Даже не слышал, что тут за места.

Стул приземлился в крошечном городке. Дети бодро соскочили на землю, но пикси продолжал сидеть на спинке, размышляя, куда же их занесло. А со всех сторон уже сбегались местные жители — маленькие человечки с выпученными глазами, большими ушами, длинными носами и вовсе без подбородков. Молли попятилась.

— Куда мы попали? — спросил Чинки.

— Это Исчезалия, — заулыбался один из человечков. — Так что будьте осторожны — смотрите, не исчезните.



Молли сразу вспомнила эту страну. Как-то раз они уже пробовали побывать здесь, но, стоило стулу опуститься пониже, как земля словно растаяла у него под ножками. Неужели и сейчас вся страна может просто взять и пропасть? Молли спросила об этом у Чинки.

— Нет, — ответил пикси. — Земля не исчезнет, это мы можем пропасть в любой момент. Пожалуй, надо улетать отсюда поскорее. Мне совсем не хочется исчезнуть в неизвестном направлении.

Дети поспешно уселись обратно на стул. Но тут оказалось, что у стула нет крыльев.

— Ну вот, — поморщился Чинки. — Первый сюрприз. Скорее всего, это подстроили сами человечки, чтобы мы не сбежали. Давайте возьмемся за руки. Тогда, если кто-то один исчезнет, другие смогут удерживать его и не дадут улетучиться неизвестно куда. Что ж, раз мы сюда попали, имеет смысл погулять и осмотреться. Стул останется стоять возле этого желтого фонарного столба.

Друзья пошли вниз по узкой извилистой улочке в сторону рынка, оглядываясь на пробегающих мимо человечков, которые кивали и улыбались им. Странное это было место. Молли принялась было рассматривать скособоченный домишко с кривыми трубами, но тот внезапно растаял в воздухе. Ну и перепугалась же она! Питер тоже оробел, — к нему подбежала собака с большими острыми ушами и лизнула ему ладонь. Мальчик наклонился, чтобы ее погладить, и вдруг понял, что гладит воздух. Собаки не было!

Испугался даже Чинки, хотя уж он-то был готов к любым чудесам. Он подошел к стойке с фруктами, чтобы купить три больших розовых яблока, и протянул торговке три монетки. Но, едва Чинки взял яблоки, как они растворились в воздухе! А пикси так и остался стоять, хватая руками пустоту.

— Отдайте мне деньги, — сказал он широко улыбающейся торговке. — Я не получил свои яблоки.

— Но я вам их отдала, — возразила женщина. — У меня их нет! Значит, и денег назад вы не получите.

Рассерженный Чинки побежал догонять детей. В ярости он пнул ногой тротуар, и тот мгновенно испарился.

— Эй, не делай так больше! — занервничал Питер. — А то еще вся улица исчезнет.

Но Чинки хотелось выместить на чем-то свою злость. Он с азартом пнул фонарный столб в полной уверенности, что тот тоже растает. Ничего подобного! Столб остался стоять, как и стоял. А вот Чинки, взыв от боли, схватился обеими руками за ушибленный палец на ноге.

Молли и Питер расхохотались. Питер, покатываясь со смеху,



привалился спиной к витрине соседнего магазина — и упал! Потому что сначала пропала витрина, а вслед за ней и весь магазин. Питер вскочил на ноги, растерянно оглядываясь. Ему уже не хотелось смеяться. Зато теперь развеселился Чинки, — такой у друга был ошарашенный вид.

— Забавный городок, — проговорила Молли.

Она внимательно оглядывалась по сторонам — не пропадет ли еще что-нибудь. И точно. Пока она говорила, с крыши одного дома исчезли три дымохода. Потом пропала дверь. Казалось, стоило ей взглянуть на что-либо, и это мгновенно исчезало.

— Есть хочется, — простонал Чинки, отчетливо представляя себе три пропавших яблока. — О, вон в магазине булочками торгуют. Интересно, они тоже пропадут, если я их куплю?

Он зашел в магазин. За прилавком сидела девушка с острыми ушками и что-то вязала. При виде посетителя она опустила вязанье, и спицы тотчас растворились. Но девушку это ничуть не беспокоило.

— У вас есть булочки с изюмом? — поинтересовался Чинки, страстно желая, чтобы весь магазин не пропал разом до того, как он сделает покупку.

— Да, свежие, только испекли, — ответила девушка, указывая на большие сдобные плюшки, из которых щедро торчали изюмины.

— Три штуки, пожалуйста, — попросил пикси.

На этот раз он не отдал девушке деньги до тех пор, пока не получил в руки пакет с булочками, после чего выбежал из магазина.



— Посмотрите, какой чудесный изюм, — воскликнул он, показывая пакет с булочками друзьям. — Давайте сядем здесь, на лавке, и поедим.

Как только компания уселась на лавочку, та моментально исчезла, и все трое дружно плюхнулись на тропинку. Глядя на них, жители городка чуть не умерли со смеху.

— Какое дурацкое место, и как по-дурацки здесь все пропадает, — сказал Чинки, потирая голову. — А где булочки?

— В пакете, — ответила Молли. — Тяжелые, наверное. А то бы они выкатились и упали в пыль.

Но пакет оказался пуст! Друзья возмущенно переглянулись.

— Давайте вернемся к нашему стулу, — попросил Питер. — Что-то мне здесь уже надоело.

— Ой, Питер! — ахнула Молли. — У тебя пропали ноги!

Питер опустил голову – ступней не было!

– Но ходить я могу по-прежнему, – удивился мальчик. – Значит, ноги остались на месте, просто их не видно! Ну, и на том спасибо. Чинки! Где твой рот?

Теперь у Чинки пропал рот! А тут еще подул резкий ветер и сорвал колпачок с головы пикси. Чинки и Питер бросились в погоню, а когда они вернулись обратно, пропала Молли – вся целиком!

– Молли, ты где? Молли? – закричал Питер.

Но девочка не ответила.

– Чинки, – заволновался Питер. – Ты не видел, куда пошла Молли?

Но Чинки тоже не оказалось на месте! Вокруг не было ни души. Поразмыслив, Питер отправился к фонарю, возле которого они оставили стул. Остальные, скорее всего, тоже придут туда, решил он.

Очень скоро впереди показался знакомый желтый столб. Питер вздохнул с облегчением.



— Отлично, — сказал он сам себе. — Сейчас пойду и усядусь на стул и буду ждать Молли и Чинки.

Но, подойдя ближе, мальчик увидел, что вокруг стула клубится толпа. Человечки возбужденно перекрикивались, а двое из них держали стул с обеих сторон.

— Этот стул будет моим! — кричал один и тянул стул к себе.

— А я говорю: моим! — вопил другой и тянул в противоположную сторону.

— Да они разорвут стул на мелкие кусочки! — испуганно подумал Питер, переходя на бег.

— Оставьте стул в покое! — громко крикнул он, врываясь в толпу. — Этот стул не ваш! Он мой!

Человечки оглянулись... и никого не увидели. Потому что Питер тоже исчез. Остался только голос.

— Кто ты такой? — спросил какой-то человечек.

— Я Питер, и я хочу забрать свой стул себе, — заявил мальчик.

Растолкав человечков, он приблизился к стулу и крепко взял его за подлокотник. В тот же миг два человечка, которые уже цеплялись за стул, рванули его на себя. Но Питер держался крепко.

— Покажись, покажись, — стали требовать в толпе.

— Я не знаю, как это делается, — ответил бедный Питер. — Я вдруг исчез и не вижу сам себя. Но я тут, и если кто-то вздумает меня обидеть, могу пустить в ход самые настоящие кулаки. Причем вы даже не увидите, как они вас треснут. Так что, пожалуйста, отпустите мой стул.

— Мы тебе не верим! Это не твой стул! — загомонили человечки.





Питер растерялся. Не драться же ему в одиночку со всей толпой!

— Ну и попали мы с тобой в переделку, стул, — простонал он.

И тогда стул сам решил, что ему делать. Он мгновенно отрастил крылья и взмыл в небо, подняв с собой и Питера, и двух человечков. Толпа ахнула. Человечки, обмирая от ужаса, повисли на подлокотниках. А Питер быстренько уселся на сидение.

Так, от толпы он сбежал. Как бы теперь избавиться от этой парочки? Не спихивать же их с подлокотников, — они могут сильно ушибиться, когда упадут.

Стул поднимался все выше. Питер вдруг спохватился.

— Постой, стул, не улетай! — закричал он. — Ведь Молли и Чинки остались внизу! Мы должны их дожидаться!

Стул послушно опустился на землю. В ту же секунду человечки вновь принялись ругаться между собой. Питер окончательно разозлился. Он с такой силой толкнул обоих спорщиков, что те не смогли удержаться на ногах.

— Прекратите немедленно, — приказал он. — Какой смысл ссориться из-за моего стула? Его возьму я, а не вы. Сейчас же отпустите!

Но человечки продолжали ругаться, не обращая на мальчика ни малейшего внимания. Тогда Питер, схватив ветку, сильно хлопнул обоих по рукам. Человечки тут же отдернули ручонки. А когда спохватились, было поздно! Знаешь, почему? Да потому что догадливый стул уже растворился в воздухе! Питер замор-

гал от удивления, — он еще не привык к таким быстрым исчезновениям.

Но мальчик удивлялся не долго. Он сразу сообразил, что делать: хватать стул и бежать как можно дальше! А человечки даже не поймут, что произошло, поскольку и Питер, и стул для них невидимы.

Так он и поступил. Нащупал стул и, подхватив его, припустил вниз по улице. Человечки недоуменно завертели головами, а потом спорщики принялись лупить друг друга с новой силой.

Так им обоим и надо, довольно подумал Питер, не замедляя бега. Добежав до ограды, отделяющий город от поля, он, наконец, притормозил, поставил стул в воротах, а потом прочно уселся на сидении.

— Если пройти по улицам, громко выкрикивая имена Молли и Чинки, они, может быть, услышат меня и прибегут, — подумал мальчик. — Они, наверное, здорово перетрухнули, когда не нашли стула возле фонаря.

И Питер вернулся в городок. Он брел по улицам, волоча на плече стул, и громко кричал:

— Молли! Чинки! Молли! Чинки!

И вот он услышал голос сестренки! Как же Питер обрадовался. Голос был совсем рядом, на другой стороне улицы.

— Питер, я тебя слышу, но я по-прежнему невидима! Где ты?

— Я здесь, стою возле фруктовой лавки! — закричал в ответ мальчик. — Стул у меня.

Не прошло и минуты, как Питер почувствовал на плече руку Молли, а еще через миг сестра бросилась ему на шею. Затем девочка ощупала стул.

— Теперь надо разыскать Чинки, — сказал Питер.
— Где ты бродила все это время, Молли?

— Тебя искала, — ответила девочка. — Я дошла до желтого фонаря, но стула там не оказалось.

И тут еще кто-то невидимый наткнулся на них. Он не видел детей так же, как они не видели его. Едва нащупав стул, невидимка издал торжествующий вопль и потянул его на себя. Питер и Молли изо всех вцепились в ножки. Ни за что на свете не расстались бы они со своим сокровищем! Но противник оказался необычайно силен; мощный рывок — и стул, по-прежнему невидимый, перешел к нему!

— Пропал, пропал! — звенящим от слез голосом закричала Молли. — Ох, Питер, что же нам делать?

— Молли! Питер! Это вы! — радостно воскликнул знакомый голос. — Это же я, Чинки! Вот уж не думал, что отнимаю стул у вас! Я просто шел по улице, наткнулся на стул, понял, что это наш, и схватился за него. А когда с другой стороны потянули, дернул хорошенько. Урра! Мы снова вместе!

Друзья были вне себя от радости.

— Я вас искал повсюду, — сказал Чинки, забираясь на спинку. — Подумать только! Даже стул исчез! Ну до чего же неприятное место! Давайте сбежим отсюда поскорее.

Дети уселись на места, и в тот же миг стул захлопал крыльями и взмыл вверх.

— Ого! — воскликнула Молли. — Как быстро! Словно скоростной лифт!

— Чинки, а как же нам снова стать видимыми? — спросил Питер. — Мы же не можем вернуться домой в таком виде.



— Я могу достать немного той волшебной краски, с помощью которой мы когда-то уже вернули видимость стулу. Помните, мы летали для этого к колдунье Сниппит? Мы покрасим себя и снова станем видимыми. Это просто. Я попрошу сбегать за краской кого-нибудь из своих приятелей.

Они летели, и летели и, наконец, увидели под собой собственный сад. Стул пошел на посадку, а затем нырнул в приоткрытую дверь игровой.

Друзья собирались с радостными воплями соскочить со стула, но... в комнате кто-то был! Мама! Она их искала!

Дети словно окаменели. Видеть их мама не могла, но, услышав одни голоса, она бы здорово перепугалась. Чинки тоже затаил дыхание. Он ведь много раз просил детей не рассказывать о нем взрослым!

Мама недовольно огляделась.

— Куда запропастились эти дети? — проговорила она вслух, а потом вышла из комнаты, чуть не столкнувшись на ходу со стулом.

— Ффффуу, чуть не попались, — выдохнул Питер, спрыгивая на пол. — Как хорошо, что мы были невидимы! Представляю, что бы случилось с мамой, если бы мы вдруг влетели в игровую на стуле! Она бы жутко напугалась!

— Да кто угодно напугается, — хмыкнул Чинки. — Ладно, побегу к приятелю.

Он выбежал из игровой, но очень скоро вернулся и доложил, что отправил друга к колдунье Сниппит.

— А пока мы ждем, давайте сыграем в людо, — предложил пикси. — Я не играл с тех пор, как вы





уехали в школу, и уже почти забыл, как это приятно, когда у тебя выпадает шесть очков!

Играть, оставаясь невидимым, было очень забавно. Казалось, фишки сами собой передвигаются по доске. Но друзья успели сыграть всего один раз. А потом раздался стук в дверь.

— Краска приехала! — обрадовался Чинки и, вскочив с места, быстро открыл дверь.

На пороге стояла большая банка с волшебной краской.

— Вот хорошо! Но как же мы без кисточек? — спросил пикси.

— Кисти должны быть в коробке с нашими красками, — сообщила Молли и быстро принесла кисточки. — Только они очень маленькие! Сколько же времени нам понадобится, чтобы покраситься такими кистями?

Но делать было нечего. Друзья взяли по кисточке и принялись за работу. Чинки решил красить стул. Но Молли в первую очередь занялась собой. Стоило ей провести кисточкой по руке или ноге — и в воз-

духе возникало покрашенное место! Это было очень смешно. Провела кисточкой по левой руке – и рука появилась! А как приятно было вновь увидеть собственные пальцы!

– Ты забыла ноготь на мизинце! – подсказал Питер.

– А ты покрасил все лицо, кроме левой брови! – засмеялась Молли. – Какой ты смешной!

Очень скоро стул стал видимым и, как ни в чем не бывало, замер в своем уголке. Тогда Чинки взялся за себя. И, конечно, друзья страшно веселились, помогая другу красить те места, до которых невозможно дотянуться самому.

– Ну, почти готово, – заметил Чинки. – Только Питер еще без ног.

Пикси попятился, чтобы лучше рассмотреть друга, и опрокинул банку! Краска немедленно растеклась по всему полу – и пол пропал! Ведь эта краска делала невидимое видимым, а видимое – невидимым!

– Чинки, какой ты неосторожный! – ахнула Молли. – Как же мы теперь закрасим ноги Питеру? И что скажет мама?

Питер поспешно схватил какую-то тряпку и собрал в нее краску с пола. Затем выжал обратно в банку и с тревогой посмотрел на крошечную лужицу на дне.

– Хватит мне на ноги? – спросил он.

Багровый от смущения Чинки молча кивнул и схватился за кисточку. Он быстро стал замазывать ноги Питера, и Молли вздохнула с облегчением, когда поняла, что краски вполне достаточно.

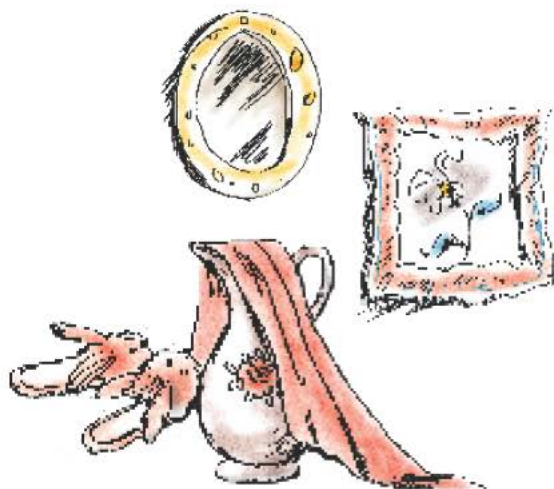
– А как же эта дыра в полу? – спросил Питер. – Мы сможем ее закрасить?

— Только-только, — ответил Чинки.

И правда, они использовали всю краску до последней капли! И тут же зазвенел колокольчик, созывающий семью к ужину.

— Мы всегда успеваем в самый последний момент, — сказала Молли. — Сколько же сегодня всего случилось благодаря стулу! Теперь, когда мы дома, целые и невредимые, я понимаю, что это было совсем неплохое приключение.

— Тогда до завтра, — улыбнулся Чинки. — Ты права. Мы здорово провели время!





Глава 11

Старый-престарый старичок

Волшебный стул долго отдыхал и приходил в себя после путешествия в Исчезалию. Друзья уже начали скучать по новым приключениям. А Молли даже забеспокоилась — не выветрилось ли из стула волшебство? Может, это теперь самый обычный стул? Вот было бы обидно!

Стоял чудесный день, и Питеру захотелось погулять.

— Пошли с нами, Чинки, — позвал он. — Какой смысл сидеть дома? Сегодня стул все равно не отрасли крылья.

Поэтому Чинки спрятал острые ушки под старую кепку Питера, натянул его старое пальто и отправился на прогулку вместе с друзьями. Горничная Джейн заметила уходящих детей и окликнула их.

— Пока вас не будет, я могу прибраться в игровой. Давно там не наводили порядок.

— Ладно, — крикнула в ответ Молли. — Мы вернемся к обеду.

Друзья отлично прогулялись. Незадолго до обеда дети весело ворвались в игровую, а Чинки остался ожидать за дверью, когда Джейн закончит пылесосить. В комнате было непривычно чисто.

Внезапно Питер переменялся в лице.

— Где стул? — растерянно проговорил он. — Молли, куда подевался стул?

— Тот старый стул? — переспросила Джейн, собирая свои щетки и тряпки. — А за ним пришел какой-то старый-престарый старичок. Он сказал, что должен починить стул, или что-то вроде того, и забрал его с собой.

Дети так и замерли, испуганно глядя друг на друга. Едва Джейн ушла, как в игровую весело вбежал Чинки. Услышав последние новости, он вытаращил глаза, но тут же пришел в себя.

— Кажется, я знаю, кто это сделал! — возмущенно воскликнул пикси. — Это старый Лентяй, который живет у подножия Ветреного холма. Ему даже ходить лень, и он, наверное, давно мечтал заполучить наш стул. Ведь тогда можно бывать повсюду, не сползая с сидения.

— А как же нам забрать стул обратно? — чуть не плача, спросила Молли.

— Пока не знаю, — пожал плечами Чинки. — Но в любом случае надо попытаться. Возвращайтесь сюда после обеда, и мы сходим к нему домой.

Так что сразу же после обеда дети примчались в игровую. И что же они увидели? Чинки не было!



Вместо него сидела какая-то старушка, с головы до пяток закутанная в черную шаль.

— Кто вы? — осторожно поинтересовалась Молли.

Но тут старушка подняла лицо, и девочка вскрикнула от неожиданности, — из-под шали выглядывала озорная физиономия Чинки.

— Это переодевание входит в план возврата похищенного стула, — объяснил он. — Сейчас мы вместе отправимся к дому Лентя. Там я сделаю вид, что упала и больно ударилась. Вы подбежите, поможете мне подняться и отведете в ближайший дом, то есть, дом Лентя. Постучите в дверь, объясните хозяину, что я бедная упавшая старушка, что мне необходимы отдых и глоток воды...

— А когда хозяин пустит нас внутрь, постараемся найти стул! — подхватил Питер. — Замечательный план!

И друзья немедленно пустились в путь. Чинки повел детей через небольшой лесок, о существовании которого они и не подозревали. Пройдя лес насквозь, они очутились в удивительном месте! Цветы здесь были ярче, кроны деревьев пышнее, оперенье птиц красочнее.

— Вот уж не думала, что попасть в страну фей так легко, — удивленно протянула Молли.

— Ничего подобного, — задорно фыркнул из-под шали Чинки. — Без меня вы ни за что не нашли бы сюда дороги.

— А это дом старого Лентя? — спросила девочка, указывая на маленький коттедж, прилепившийся к самому подножию высокого холма.

Чинки кивнул.

— Я пойду вперед один, — сказал он. — А вы догоните чуть позже, как и договаривались.

Чинки заковылял вперед. Он выглядел, как самая настоящая старушка. Поравнявшись с коттеджем, он вдруг с громким стоном рухнул на землю. Дети кинулись к нему и принялись поднимать. Краем глаза Питер вдруг заметил какое-то движение за окном коттеджа.

— Скорее, скорее, — громко закричал он. — Бедная старушка упала и потеряла сознание! Надо помочь ей добраться вон до того дома напротив. Попросим хоть стакан воды! Ей необходимо отдохнуть!

Дети волоком дотащили Чинки до коттеджа и забарабанили в дверь. Им открыл старичок с узкими хитрыми глазками. Детям этот старичок сразу не понравился. Но они все же объяснили, что старушке стало плохо и попросили водички.

— Мне придется идти к колодцу, — недовольно пробурчал старичок, пуская в дом непрошенных гостей.

Вот и отлично, подумал Питер. Будет время оглядеться. Но, к огромному огорчению друзей, стула нигде не было видно. В домике имелась всего одна комната, так что долго «оглядываться» не пришлось. Дети мгновенно обшарили ее снизу доверху. Но обсудить положение они не успели, — вернулся старичок с кружкой воды.



Молли протянула руку за кружкой и вдруг заметила, что из угла, где стоит большой комод, страшно дует. Девочка с интересом уставилась на комод. Как может обычный шкаф устроить такой сквозняк? Но шкаф ли это?

Недолго думая, Молли дернула рукой и расплескала воду.

— Ой, извините, пожалуйста, — забормотала она, обращаясь к Лентяю. — Я такая неуклюжая! Вся вода пролилась... Не могли бы вы принести еще немножко?

Старичок возмущенно залопотал, выхватил у Молли кружку и снова поспешил в сад к колодцу. Мальчишки удивленно воззрились на Молли.

— Зачем ты это сделала? — спросил Питер.

— Этот комод какой-то странный, — ответила девочка. — От него очень сильно дует. Чувствуешь, Чинки? Я специально вылила воду, чтобы Лентяй нам не мешал.

— Клянусь луной и звездами! — воскликнул Чинки. — Да он превратил наш стул в комод! А стул, наверное, отрастил крылья. Только мы их не видим, поскольку Лентяй тут поколдовал. Живее, ползайте в ящики комода! А я отдам команду.

Дети поспешно залезли в огромные ящики, а Чинки уселся на комод сверху.

— Домой, стул, домой! — крикнул он.

Комод громко заскрипел, и дети услышали знакомое хлопанье крыльев. В этот момент в комнату вошел старичок с кружкой воды. При виде компании на комод у него глаза на лоб вылезли. Но он не



успел ничего сделать. Комод взмыл под потолок, потом, опустившись немного, вышиб кружку с водой у Лентяя из руки, а затем протиснулся в приоткрытую дверь и вылетел вон.

— И нечего красть чужие стулья! — крикнул Чинки, скидывая черную шаль прямо на голову старику.

Комод поднялся высоко в небо, а потом вдруг начал меняться. Он превращался обратно в стул! И вот уже дети, как обычно, удобно сидят на сидении, а пикси, весело распевая, восседает на спинке.

— Чинки, твой классный план сработал! — сказал Питер.

— Скажи спасибо Молли за догадливость, — рассмеялся Чинки. — Это она заметила, что от комода дует. Молли, ты молодец!





Глава 12

Страна Вверх-Тормашки

Как-то раз стул глупо подшутил над Молли. Дети и Чинки надолго обиделись и рассердились на него за это.

Однажды стул отрастил крылья. Молли и Питер тут же уселись на сидение, а Чинки вскочил на спинку.

– Куда полетим? – спросил Питер.

– А давайте отправимся в страну Вверх-Тормашки, – со смехом предложил пикси. – Такое забавное место! Там все наоборот! Обхохочешься!

– Давайте, – обрадовался Питер. – Повеселимся!

– В страну Вверх-Тормашки, – крикнул Чинки.

И стул тотчас поднялся в воздух и полетел быстро-быстро. Скоро друзья миновали высокие шпили Волшебной страны, а еще через некоторое время внизу показались новые земли. Стул приземлился в небольшой деревушке. Друзья тут же соскочили с него – и замерли в удивлении.

Кажется, здешние жители не умели как следует одеваться! Куртки на них были напялены задом наперед, а то и вовсе вверх тормашками. Один человечек натянул на руки штаны, а ноги сунул в рукава рубашки! Дети, не выдержав, захихикали, и человечек с недоумением оглянулся.

— Плохие новости получили? — участливо спросил он.

— Конечно, нет, — фыркнул Питер. — Наверное, мы бы не стали тогда веселиться.

— Стали бы, стали бы, — засмеялся Чинки. — Если бы жили в Вверх-Тормашках. Вон, видите, идет женщина и рыдает в носовой платок? Спросите у нее, что случилось.

— У вас что-то стряслось? — осторожно поинтересовалась Молли.

— Я только что нашла сумочку, которую потеряла, — ответила женщина, утирая льющиеся слезы. — Ах, я так рада!

— Понятно? — вставил Чинки. — Они плачут, когда радуются, и смеются, когда горюют.

— Посмотрите на того дяденьку! — воскликнула вдруг Молли. — Он лезет в дом через окно, хотя есть дверь! Ой, а на двери висят кружевные занавески! Он что, перепутал дверь с окном?

— Очень может быть, — ухмыльнулся Чинки. — А вон идет мальчик, обутый в перчатки, и с ботинками на руках! Эх, не хотел бы я здесь жить!

Да уж, жить здесь совсем не хотелось. Но зато было так забавно наблюдать за местными жителями! Друзья видели детей, которые читали книжки с конца к началу; кошку, которая с хрустом грызла косточ-





ку; собаку, лакавшую молоко. Похоже, здесь и звери жили шиворот-навыворот.

Из-за угла вышел полицейский. Заметив чужаков, он деловито направился к ним, на ходу вынимая из кармана записную книжку размером с хороший альбом.

— А у вас имеется разрешение на ношение стула? — сурово спросил он, доставая ластик и собираясь писать им.

— Вы не можете писать ластиком! — не выдержала Молли.

— Я могу писать всем, чем пожелаю, — отрезал полицейский. — А стирать написанное буду карандашом, если захочу. Итак, ваше разрешение?

— Для того чтобы иметь стул, особого разрешения не требуется, — нетерпеливо отмахнулся Чинки. — Не выдумывайте. Это же не автомобиль!

— Но у него есть крылья. Значит, это стул-самолет, — заявил полицейский, постукивая ластиком

по записной книжке. — В нашей стране необходимо иметь разрешение на ношение стула-самолета!

— У нас нет такого разрешения, и мы не собираемся его приобретать, — сообщил Питер, отталкивая записную книжку, которую полицейский упер ему в живот.

Полицейский сразу пришел в ярость. Он злобно посмотрел на Чинки, и на Питера, и на Молли. А потом — даже на стул! Стулу явно стало не по себе, потому что он начал осторожно пятиться.

— Я отведу ваш стул в тюрьму, — объявил полицейский и попытался ухватить деревянную спинку.

Стул попятился еще немного, а потом внезапно прыгнул вперед и с силой опустил одну из ножек на ногу полицейского! После этого он очень быстро стал пятиться назад. Чинки помчался за стулом.

— Эй, вернись! — звал пикси. — Ты же не можешь просто взять и сбежать. Не бойся! Мы не отдадим тебя полицейскому. Молли, Питер, скорее на стул, мы улетаем.



Питер кинулся следом за Чинки. А Молли не успела – полицейский крепко схватил ее за руку. Мальчики даже не поняли, как все произошло. Они запрыгнули на стул, и тот, расправив крылья, взмыл в воздух!

– Питер, Чинки, не бросайте меня! – закричала Молли, пытаясь вырваться.

– Стул, лети назад, – скомандовал Чинки.

Но стул так испугался полицейского и тюрьмы, что не послушался! Он продолжал улетать вместе с мальчиками, а бедная Молли осталась внизу. Как Чинки ни пытался уговорить стул, как он его ни убеждал, тот упрямо мчался вперед. И очень скоро Молли потеряла его из виду.

Бедняжка Молли! Конечно, она горько расплакалась.

– С чего это ты так развеселилась? – изумленно спросил полицейский. – Что тут такого смешного?

– Я не веселюсь и мне совсем не смешно! – ответила девочка. – Я не такая, как вы, местные вверх-тормашки. Я не рыдаю от радости, и не смеюсь от горя. Я вообще не из этой ужасной, дурацкой страны.

– Ну надо же, а я и не знал, – проговорил полицейский, убирая записную книжку в карман. – Что же ты сразу не сказала?

– А вы не спрашивали, – сердито и в то же время испуганно ответила Молли. – Мой друг пикси, который был вместе со мной, обязательно расскажет своему королю, как вы меня схватили. Представляю, как разгневается король!

— Тебе надо немедленно вернуться домой, — проговорил полицейский, трясаясь от страха, как желе. — Можешь доехать на автобусе. Я сам уплачу за твой билет. Пойдем, покажу, где автобусная остановка.

Полицейский привел Молли на остановку. Вот только автобусы там не останавливались, и пассажирам приходилось спрыгивать и запрыгивать в салон на полном ходу.

Ничего себе остановка, подумала Молли. Ей стало смешно. Сами автобусы тоже выглядели чрезвычайно нелепо. Хотя водители сидели за рулем, каждый держал в руке по хлысту. Стоило автобусу замедлить ход, как водитель принимался щелкать этим хлыстом, как будто подгонял ленивую лошадь.

Наконец полицейскому удалось забросить Молли в проходящий мимо автобус и швырнуть кондуктору мелочь. Тот, размахнувшись, метнул мелочь обратно.

Да, такой сумасшедший народец может жить только в Вверх-Тормашках, подумала Молли, устраиваясь на сидении.

— У нас только стоячие места, — тут же сообщил кондуктор. — Покажите ваш билет, пожалуйста.

— Сначала я должна получить его от вас, — ответила девочка. — И что значит «только стоячие места»? Тут полно сидячих.

— Сидения быстро изнасятся, если пассажиры начнут на них сидеть, — гневно произнес кондуктор. — Так где же ваш билет?

— Я вам его покажу, если вы мне его дадите, — с раздражением ответила Молли. — Дайте мне билет до дома. Я живу в Хиллтауне.



— Значит, вы едете не в ту сторону, — сообщил кондуктор. — Впрочем, в Хиллтаун автобусы вообще не ходят. Так что можете ехать и на этом. Что на одном автобусе, что на другом — все одно.

Молли подскочила от злости. Она выпрыгнула из автобуса и быстро зашагала назад. Какое все-таки дурацкое место! Этак ей отсюда никогда не выбраться!

Но в тот момент, когда Молли добралась до той самой остановки, с которой уезжала, она вдруг увидела Чинки! Как же она обрадовалась!

— Чинки! Чинки! — закричала девочка. — Я здесь!

Чинки, сияя улыбкой, кинулся ее обнимать.

— Прости, что мы тебя здесь бросили, — сказал он. — Это стул расшалился. Я поставил его в угол. Он умирает от стыда.

— Но, если стул остался дома, как же ты сюда попал? — удивилась Молли.

— Попросил взаймы парочку гусей у фермера Соломкинса, — ухмыльнулся Чинки. — Вон они, дожидаются. Один — тебе, другой — мне. Летим, пока фермер не заскучал по своим толстым гусочкам.

— Ой, летим, летим, — воскликнула Молли. — Видишь, опять идет тот самый полицейский! Ай, и прямо к гусям! И снова достает свою записную книжку! А вдруг он попросит гусей показать паспорта? Скорее отсюда!

Дети кинулись к гусям, которые с изумлением взирали на полицейского. А полицейский, в свою очередь, ходил вокруг гусей, внимательно рассматривая их со всех сторон и, видимо, искал на них номерные



знаки. Молли стремительно уселась на одного гуся, а Чинки — на второго.

— Эй! — завопил тут же полицейский. — А где у ваших гусей фары и номерные знаки?

— Я обязательно спрошу об этом у их хозяина-фермера, — со смехом крикнул в ответ Чинки.

Гуси, взлетая, подняли такой ветер своими крыльями, что у полицейского слетел шлем.

— Вот я запишу ваши имена! — в сердцах гаркнул он и принялся что-то яростно строчить в своей книжке.

Молли от смеха чуть не свалилась с гуся.

— Да ведь он же не знает наших имен! И пишет ластиком! — покатывалась она. — Ой, не могу! До чего же они уморительные!

Гуси принесли Молли и Чинки в игровую, приготовили что-то на прощание и улетели. Питер кинулся обнимать сестру. А стул, уже без крыльев, понуро стоял в углу. Он прекрасно понимал, что провинился. Чинки развернул его сидением к себе.

— Так и быть, мы тебя простим, если пообещаешь хорошо себя вести, — сказал он.

Стул громко заскрипел в ответ.

— Извиняется! — засмеялся Чинки. — Ну что, сыграем разок в людо, прежде чем вы вернетесь в дом?





Глава 13

Где же Питер?

Как-то раз Молли, Питер и Чинки играли в королев и королев. Они по очереди накидывали на плечи красный коврик, словно это была мантия, и надевали на голову картонную корону, обклеенную золотой бумагой. Стул, конечно, изображал трон.

Была очередь Питера становиться королем. Он нацепил корону, обмотался красным ковриком и величественно уселся на стул. Потом спустил конец коврика на пол, чтобы он ниспадал, как настоящая королевская мантия. Теперь Молли и Чинки должны были почтительно склониться перед королем и спросить, каковы его приказания. А король мог пожелать, чего угодно.

— Ваше величество, что я должна сегодня делать?
— спросила Молли, приседая в реверансе.

— Приказываю вам сорвать шесть одуванчиков, шесть ромашек и шесть лютиков, — повелел Питер, взмахнув рукой.

Молли снова сделала реверанс, а затем попятилась к двери, но наткнулась на табуретку и чуть не упала. Вслед за Молли и Чинки, низко поклонившись, также поинтересовался, чего желает король.

— Подойди к буфету и достань мне зеленую конфетку из бутылочки, — приказал Питер.

Чинки открыл буфет, но никакой бутылочки не нашел. Тогда он принялся рыться на полках, переставляя баночки и пузырьки. И, понятное дело, он не мог видеть, что происходит у него за спиной. И Питер тоже не видел, что на скрытых под мантией деревянных ножках быстро растут крылья! Король восседал на троне, нетерпеливо ожидая, когда же придворные выполнят его приказания. А стул пытался взмахнуть крыльями под ковриком и никак не мог понять, почему ему так неудобно.

Молли все еще собирала цветы в саду, Чинки шарил на полке в поисках бутылочки с конфетами. И тут стул изо всех сил взмахнул крыльями, стремительно взмыл вверх и вылетел из игровой. Все случилось настолько внезапно, что Питер не успел соскочить со своего трона, а Чинки не смог схватить беглеца за ножку.

Стул скрылся за облаками.

— Молли, Молли, — испуганно закричал Чинки. — Стул улетел и унес Питера!

Девочка вбежала в игровую.

— Я видела, — проговорила она, задыхаясь. — Но как же вы оба не заметили, что у стула отросли крылья? Мы теперь даже не знаем, куда он уволок нашего Питера.





— Мы не могли ничего увидеть, потому что ножки были закрыты ковриком, — объяснил Чинки. — Стул потихоньку отрастил крылья и смылся, прежде чем мы разобрались, что к чему.

— Ну, и что нам теперь делать? — спросила Молли. — Где искать Питера?

— Смотря, куда он отправился, — ответил Чинки. — Ты обратила внимание, в какую сторону улетел стул?

— Куда-то на запад, — сказала Молли. — Питер отдавал приказания и вопил что есть мочи, но стул его не слушал.

— Придется нам тоже отправиться в путешествие, — решил Чинки. — Я снова одолжу парочку гусей у фермера Соломкинса. Они, конечно, будут возмущаться, но тут уж ничего не поделаешь. Нам необходимо догнать стул вместе с Питером.

Пикси умчался на ферму. Очень скоро Молли услышала громкое хлопанье крыльев и злобное шипение, и с неба спустился Чинки на гусе. Другого гуся он держал на крепкой веревке.

— Они страшно недовольны, — пояснил пикси. — Согласились лететь с нами только после того, как я пообещал уговорить фермера не возить их на рынок в следующее воскресенье.

— С-с-с-с, — зашипел большой гусь.

Второй попытался ущипнуть Молли за пухлые ножки, но тут же получил по клюву от Чинки.

— Веди себя прилично, — предупредил пикси. — А не то я превращу твой клюв в трубу. Тогда будешь только дудеть вместо того, чтобы гоготать или шипеть.

— Ты иногда так смешно говоришь, Чинки, — рассмеялась Молли, усаживаясь на гуся.

Гуси взлетели, широко взмахивая огромными крыльями.

— Сначала летим к воздушным замкам, — решил Чинки. — А вдруг живущие там феи видели, как Питер пролетал мимо. Тогда они смогут подсказать нам, где его искать.

Скоро друзья приблизились к огромному белому облаку. Молли заметила, что у облака есть башенки, и вообще — это вовсе не облако, а самый настоящий замок. Да еще какой красивый! Гуси пролетели сквозь высокие ворота и опустились на площади, полускрытой туманом. Молли хотела спрыгнуть на землю, но Чинки успел ее предупредить.

— Стой, Молли! — закричал он. — У тебя нет облачных тапочек! Без них ты провалишься сквозь облако и упадешь прямо на землю!



Девочка испуганно схватилась за гуся. Тут на площадь выбежали крошечные феи в платьях всех цветов радуги. Они звонко переговаривались, радуясь гостям. На ногах у всех феечек были башмаки на широченной подошве, — облачные тапки, догадалась Молли. Они легко сновали по поверхности облаков, не проваливаясь сквозь них.

— Заходите, выпейте лимонаду, — щебетали феи.

Но Чинки покачал головой.

— Мы ищем мальчика, которого унес летающий стул, — объяснил он. — Вы его не видели?

— Видели, видели, — закричали феи, толпясь вокруг шипящих гусей. — Он пролетел всего четверть часа назад. Стул с красными крыльями летел прямо на запад. Поторопитесь, и вы его догоните!

— Спасибо! — воскликнул Чинки и дернул гуся за веревочные поводья.

Гуси прибавили скорость.

— Дальше на запад живет один гном в башне, — вспомнил Чинки. — Эта его башня такая высокая — выше облаков. Надо обязательно заглянуть к нему и спросить, не видел ли он Питера.

Гуси сердито гоготали что-то друг другу. Они по-прежнему были в отвратительном настроении. Чинки всматривался в горизонт — боялся пропустить башню. Но Молли все равно заметила ее первой. Это была очень странная башня. Ее верхушка торчала из большой черной тучи. А поскольку сама башня была серебряная, она ярко сверкала на темном фоне. На самом верху башни виднелось приоткрытое окошечко. Гуси подлетели к самому подоконнику, и Чинки сунул голову в окно.

— Привет вам, гном из башни! Вы дома?

— Да! — гаркнул гном откуда-то из глубины. — Если вы от пекаря, то, будьте добры, оставьте мне черного хлеба.

— Я не от пекаря! — заорал в ответ Чинки. — Подойдите, пожалуйста, сюда!

— Ну, если вы от мясника, оставьте мне фунт сосисок, — загромыхал голос.

— И не от мясника! — раздраженно завопил Чинки. — И не от молочника, и не от бакалейщика, и не от торговца рыбой! И даже не разносчик газет!

— И не почтальон! — подхватила Молли. — Это Чинки и Молли!

Гном страшно удивился. Он поднялся по крутой лестнице на самый верх своей длинной-предлинной башни, высунулся из окошка и во все глаза уставился на девочку и пикси, восседающих на гусях.

— Привет! — проговорил он. — И откуда же вы такие взялись?

— Неважно, — сурово ответил Чинки. — Мы только хотели узнать, не пролетал ли мимо вас мальчик на стуле.

— Ага, — ответил гном. — Это было минут двадцать назад. Я решил, что он король или принц, поскольку на нем была



золотая корона. Стул летел прямехонько в Страну бездельников и плутов.

– Ну вот! – расстроился Чинки. – Вы уверены?

– Конечно, – закивал большой головой гном. – Сначала я принял его за пекаря.

– Да вы всех за пекаря принимаете, – сердито буркнул Чинки, хватаясь за поводья. – Летите, гуси, в Страну бездельников и плутов.

Гуси взмахнули крыльями. А гном залез на подоконник и принялся тереть серебряные стены башни большой клетчатой тряпкой.

– Неужели он сам начищает всю башню? – ахнула Молли. – Да ведь на это требуется не меньше недели!

– Точно, – ухмыльнулся Чинки. – Пока он ее начистит всю до самого верха, низ уже успевает испачкаться, и приходится начинать по новой.

– Чинки, тебе, кажется, не понравилось, что Питер летит в Страну бездельников и плутов, – заметила Молли. – Почему?

– Эти плуты такие ужасные люди, – сказал Чинки. – Понимаешь, в эту Страну переселяются самые сомнительные личности из фей, гоблинов, домовых, пикси, гномов и прочих. Они зовут себя кто плутами, кто бездельниками, и это не случайно. Когда Питер попадет в Страну плутов, ему придется врать, красть и вести себя так же гадко, как все остальные. Если же он откажется, его объявят шпионом и посадят в тюрьму.

– Ой, Чинки, какой ужас! – ахнула Молли. – Питеру будет очень плохо в этой стране!

— Не пугайся. Думаю, мы сумеем вызволить его оттуда, — отозвался Чинки.

На самом деле он даже не представлял, как спасти Питера. До сих пор Чинки еще не приходилось бывать в Стране бездельников и плутов.

Гуси снова принялись гоготать и шипеть, давая понять, что устали. Чинки забеспокоился. Только бы они долетели до места! Но тут Молли стала внимательно вглядываться в то, что находилось далеко под ними.

— Посмотри, Чинки, — проговорила она. — Это уже Страна бездельников и плутов? Вон внизу домики, и такая смешная железная дорога, и река с корабликами...

— Да, — кивнул Чинки. — Это, должно быть, та самая страна. Спускайтесь, гуси.

Гуси стали снижаться. Они опустились возле самой реки и, стоило только Молли и Чинки соскочить с них, тут же залезли в воду и принялись с удовольствием плавать. Чинки предусмотрительно привязал



гусей к торчащему из реки колышку, поскольку боялся, как бы они не улетели.

Почти сразу к ним подбежал местный житель.

— Вы откуда? — спросил он. — Вас кто-то прислал?

— Нет, — ответил Чинки. — Мы просто ищем одного человека, попавшего к вам по ошибке. Мы хотим забрать его с собой.

— Кто к нам попал, тот уже никогда не покинет нашу страну, — заявил плут. — А вы наверняка шпионы!

— Ничего подобного! — возмутилась Молли.

Но плут уже выхватил из-за пояса свисток и с силой дунул в него. Чинки в тревоге схватил подружку за руку.

— Бежим, — крикнул он. — А то они нас где-нибудь запрут!

Молли и Чинки припустили со всех ног, а рассерженный плут погнался за ними. Друзья сами не знали, куда бегут. Они только понимали, что надо бежать, бежать и бежать!





Глава 14

Страна бездельников и плутов

Молли и Чинки мчались по тропинке вдоль реки.

— Шпионы! — верещал позади них плут. — Хватайте шпионов!

Друзья не останавливались ни на минуту. Оба отлично бежали. Попавшийся навстречу прохожий, услышав крики про шпионов, попытался задержать Чинки, но пикси оттолкнул его с такой силой, что тот с громким плеском свалился в реку.

Упавший в воду плут так возмущенно вопил и плевался, что Чинки пришла в голову отличная мысль. Он быстро протиснулся сквозь живую изгородь и втащил за собой Молли. Оба замерли. Как только гнавшийся за ними плут миновал изгородь, Чинки подскочил сбоку и толкнул его со всей силы в реку. Плут влетел в воду головой вперед! Утонуть он не мог, поскольку там было мелко, но вопил не хуже первого!

— Бежим дальше, — задыхаясь, проговорил Чинки.
— Мы уже ведем себя так же плохо, как сами плуты. Разве можно сталкивать людей в реку!

И друзья побежали дальше. Они бежали, и бежали, и бежали до бесконечности. У каждого встречного плута дети спрашивали, не пролетал ли здесь маленький мальчик на стуле. Но все качали головами и отвечали одно и то же:

— В нашей стране нет маленьких мальчиков.

— Это очень странно, — заметил Чинки. — Он должен быть где-то здесь!

— Знаешь, Чинки, мне уже хочется есть, — сказала вдруг Молли. — А тебе?

— Очень, — признался пикси. — Давай постучимся вон в тот домик. Может, они дадут нам чего-нибудь поесть.

Тук-тук-тук. Дверь приоткрылась, и наружу выглянул небольшой гоблин.

— Чего надо? — поинтересовался он, окидывая друзей цепким взглядом.

— Мы проголодались, — призналась Молли. — Не могли бы вы дать нам немного поесть?

— Оглянитесь назад, — проговорил гоблин, указывая на тележку, которая стояла чуть дальше на той же улочке. Тележка была переполнена свежими булками. — Вон, идите и возьмите себе хлеба. Булочник все равно ничего не заметит; он отошел поболтать.

— Но как же мы можем? — ахнула Молли. — Ведь это воровство!

— Не глупи. — Гоблин пронзительно глянул на девочку. — Вы же не против воровства, верно? До сих



пор я еще не встречал плута, который отказался бы от кражи. Ну ладно, если вы так уж боитесь, я сам стяну для вас булку.

Он быстро пошел к тележке, держась поближе к живой изгороди, чтобы его не заметили. Молли и Чинки возмущенно переглянулись.

— Какие ужасные люди здесь живут, — проговорила Молли. — Останови его, Чинки! Мы не должны допустить, чтобы он украл. Я ни за что не стану есть ворованный хлеб!

— Надо предупредить булочника, — сообразил Чинки.

Но друзья не успели двинуться с места, как гoblin уже подскочил к тележке и ловко схватил свежую булку. Потом он мгновенно вернулся назад и протянул хлеб детям, ухмыляясь во всю физиономию.

— Извините, но мы не можем ее взять, — проговорил Чинки. — Красть нельзя.

– Только не в Стране плутов, – ответил гоблин, хитро глядя на друзей.

– Красть нельзя нигде! – твердо сказала Молли. – Пойдем, Чинки, положим булку на место.

Они подошли к тележке, но в тот самый момент, когда Чинки протянул руку, чтобы положить булку, зловредный гоблин заорал на всю улицу:

– Булочник, булочник! К тебе в тележку лезут воры! Караул!

Булочник тут же примчался.

– Ах ты, гадкий плут! – закричал он и, вцепившись в Чинки, принялся трясти его изо всех сил.

– Я не плут! – отбивался Чинки. – Я только хотел вернуть вам булку, которую украл гоблин.

– Ты еще и врун! – возмутился булочник и так потряхнул бедного Чинки, что у того зубы застучали.

Молли кинулась на выручку другу. Она попыталась удержать булочника за руку, но тот с силой оттолкнул девочку. Молли отлетела в сторону. Чтобы не упасть, она ухватила за край тележки, а тележка возьми и перевернись! И все булки вывалились на дорогу!

Булочник завопил и кинулся поднимать тележку. Гоблин завизжал от удовольствия. А Молли и Чинки рванули со всех ног, крича на ходу:

– Извините, пожалуйста! Но вы сами во всем виноваты!

Так они бежали до тех пор, пока не очутились возле луга, густо заросшего лютиками. Протиснувшись через дыру в живой изгороди, дети уселись под кустами, едва переводя дыхание.

— Ну вот, — простила Молли. — Теперь я хочу не только есть, но и пить. Где быть нам напиться? Если мы попросим водички, вряд ли ее придется красть. Посмотри, Чинки, вон там какой-то домик. Давай постучимся?

Усталые, потные, с пересохшими губами, они подошли к домику. Дверь им открыла сердитая домовиха-брауни.

— Я думала, это молочник, — протянула она.

— Нет, — ответил Чинки. — Но он скоро подойдет. Вон стоит его тележка. Не могли бы вы, мадам, дать нам попить водички?

— Я дам вам молока! — воскликнула вдруг домовиха.

К величайшему изумлению Молли и Чинки, она кинулась к тележке молочника и быстро отвернула кран большой фляги. Из крана прямо на дорогу полилось молоко.

— Идите сюда и пейте, — позвала домовиха.

— Но мы не можем! — возмутилась Молли. — Ведь это воровство! Закройте скорее кран, вы зря переводите молоко!

Тут послышалось бодрое насвистывание. Это возвращался молочник. Домовиха метнулась к своей двери, оставив



флягу открытой. Увидев льющееся молоко, молочник с ругательствами кинулся к крану.

— Ну и задам же я тому, кто это натворил! — кричал он.

— Это они, они, эти вот дети, — затараторила домовиха. — Я своими глазами все видела.

Молочник рванулся к детям, но на этот раз они не стали ждать, когда их поймают, а помчались прочь сломя голову. Пулей пролетев по улице, они спрятались в каком-то темном сарайчике.

— Просто кошмар какой-то! — вздохнула Молли. — Эти плуты творят всякие безобразия, а потом сваливают все на нас! Ненавижу их!

— Тише, — шепнул Чинки. — Это молочник! Скорее накройся старым мешком, Молли. Я тоже накроюсь.

Друзья забились в самый дальний и темный угол, накрывшись с головами старыми мешками. Молочник заглянул в сарай, ничего не заметил и побежал дальше. Тогда дети скинули мешки и посмотрели друг на друга.

— Ты такой грязный, взмокший и растрепанный! — засмеялась Молли.

— И ты точно такая же, — ответил Чинки. — Мы с тобой выглядим как самые настоящие маленькие плуты. Они все чумазые и лохматые. И куда же нам теперь податься? Где искать Питера?

Дети выбрались из сарая. Солнце палило вовсю. Пить хотелось просто невыносимо. Тут они заметили прозрачный ручеек. Вода в нем выглядела такой свежей и прохладной!

— Попьем? — предложила Молли.



– Вообще-то, я из ручьев не пью, – сказал Чинки.
– Но так хочется! Давай попьем. Только совсем чуть-чуть, Молли.

Дети склонились над ручьем, набрали в ладони воды и сделали по глотку. Вода была просто изумительная! Сладкая и холодная! Дети напились вволю и сразу почувствовали себя гораздо лучше.

Но, стоило им поднять головы, как позади раздался голос:

– С вас по два пенса, будьте добры. За то, что пили из моего ручья.

Обернувшись, они увидели волшебника в плаще, расшитом звездами; его голову украшала высокая остроконечная шляпа.

– Но у нас нет денег, – признался Чинки.

– Тогда вы должны отработать у меня целый день за эту воду, – заявил волшебник, протягивая руку к Молли.

Но Чинки молниеносно стукнул кулаком по высокой шляпе. Шляпа сплюснулась и съехала волшебнику на нос, закрыв весь белый свет. И снова дети кинулись бежать.

– Ой, мамочки, – задыхаясь, пробормотала Молли.
– Мы и вправду ведем себя, как хулиганы. И, что самое ужасное, ничего не можем с этим поделать!

– Смотри! – обрадовался Чинки. – Та самая река! А вон и наши гуси! Давай оседлаем их поскорее и улетим отсюда. Я уверен, что Питера здесь нет! Его ведь никто не видел. Я больше не могу здесь оставаться.

– Хорошо, – согласилась Молли.



Дети подбежали к реке и стали звать гусей.

– Плывите сюда! Мы хотим лететь дальше!

Но тут, к их величайшему изумлению, перед ними возникла ведьма в зеленой шали.

– Эй, вы! – закричала она. – Не трогайте моих гусей!

– Да это же наши, а вовсе не ваши гуси! – возмутился Чинки.

Гуси подплыли к нему, и пикси быстро перерезал веревки, которыми те были привязаны к колышку. Ведьма попыталась схватить гусей, но испуганные птицы раскинули огромные крылья и взлетели в небеса. Через миг они пропали в вышине. Молли и Чинки в отчаянии смотрели им вслед. Как теперь вернуться домой?

Чинки так разъярился, что бросился на ведьму с кулаками! Молли не успела ахнуть, как он уже с силой толкнул колдунью, и та с громким плеском свалилась в воду!

– Чинки! Нельзя же сталкивать всех подряд в реку! – воскликнула Молли.

Она уже приготовилась снова удирать, но на этот раз было слишком поздно. Ведьма поднялась из воды, громко выкрикнула заклинание – и, пожалуйста, Молли и Чинки замерли на месте, не в силах пошевелиться!

– Так вы думали, что можно безнаказанно спихнуть меня в реку, а потом скрыться? – проговорила ведьма. – Вы сильно ошибались, голубчики! Я отведу вас к королю, чтобы он вас примерно наказал. Марш вперед!

Молли и Чинки почувствовали, что могут идти, — но только туда, куда велела им ведьма. С самым несчастным видом тащились они по бесконечно длинной дороге, подгоняемые рассерженной ведьмой.

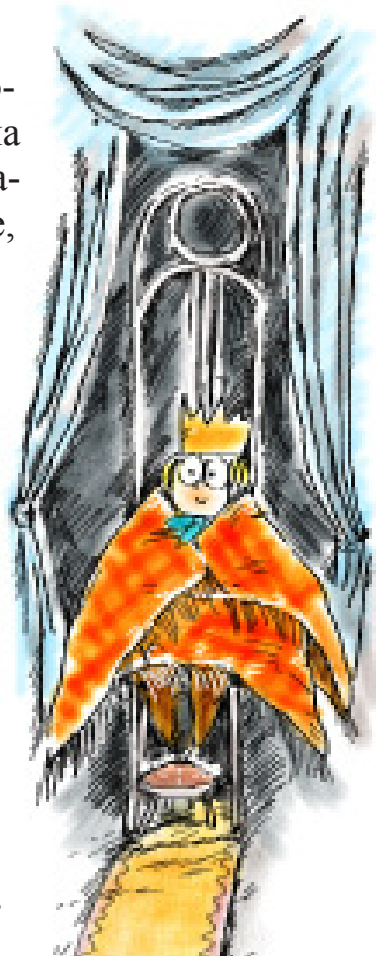
Наконец они добрались до маленького замка и поднялись по ступеням. Тут ведьма крикнула страже:

— Два пленника к королю! Дайте дорогу!

— Проходи! — гаркнули стражники, расступаясь.

Все трое вошли в огромный зал. В дальнем его конце, на возвышении, стоял трон. А на троне восседал король в золотой короне и красной мантии.

Молли и Чинки разинули рты от удивления! Они не верили собственным глазам! Перед ними сидел Питер! Да-да, пред-



ставь себе, Питер! В картонной короне и с ковриком на плечах! И, конечно, под ним был волшебный стул! Крылышки исчезли, и стул имел самый обыкновенный вид.

Питер вытаращился на Молли и Чинки с не меньшим изумлением. Молли уже хотела окликнуть брата по имени, но тут Питер быстро подмигнул ей, а Чинки в ту же секунду пихнул подружку локтем в бок. И Молли вовремя прикусила язычок.





Глава 15

Визит принца

Несколько мгновений Питер, Молли и Чинки молча смотрели друг на друга. Молчание нарушила ведьма.

— Ваше величество, я привела на ваш суд двух пленников. Сначала они пытались украсть моих гусей, а потом столкнули меня саму в реку.

— Оставь их здесь, ведьма, — невозмутимо произнес Питер. — И можешь спокойно идти домой. Я как следует накажу злодеев.

Ведьма низко поклонилась и, пятясь, вышла из зала. Молли с трудом сдерживала смех. Чинки молчал. Наконец большая дверь закрылась, и друзья остались одни. В тот же миг Питер соскочил со стула и кинулся на шею друзьям. Все трое крепко обнялись.

— Питер, Питер, расскажи, как ты стал здешним королем! — воскликнула Молли.

— Да очень просто, — ответил тот. — Вы же помните, как стул унес меня неизвестно куда. Он все летел





и летел, а потом стал снижаться и, в конце концов, приземлился на ступеньках этого замка. Как потом выяснилось, замок пустовал много лет. Завидев меня — в короне и мантии, на волшебном троне, — плуты вообразили, что из дальних стран к ним прилетел могущественный король-колдун. Они стали кланяться и называть меня «ваше величество». А я не представлял, что делать! Крылья у стула пропали, и выбраться отсюда было невозможно. Поэтому я решил прикинуться королем и ждать вас. Я знал, что вы меня обязательно найдете! А теперь расскажите о себе!

Питер страшно веселился, слушая, как Чинки сталкивал всех в реку.

— Да ты и сам немного плут, Чинки! — хохотал он. — Здешние плуты обожают такие проделки!

— Послушай, Питер, как же нам сбежать отсюда? — с тревогой спросила Молли. — Скорее бы стул отрастил крылья! Но он такой вредный! Никогда не делает того, о чем его просишь.

— Если мы пропадем надолго, мама будет очень волноваться, — спохватился и Питер.

— Один день в Стране бездельников и плутов длится столько же, сколько один час у нас дома, — заметил Чинки. — Так что не беспокойтесь. Два-три дня здесь — все равно, что два-три часа. Мама не успеет испугаться по-настоящему.

— Ну, за это время стул должен отрастить крылья, — утешилась Молли.

— Знаешь, Питер, — неожиданно сказал Чинки. — Ты должен придумать для нас какое-нибудь наказа-

ние, а то ведьма заподозрит неладное. Заставь нас вымыть полы в замке или сделать еще что-то в том же роде. Неважно, что именно.

— Только сначала накорми, — попросила Молли. — Мы умираем от голода.

Питер хлопнул в ладоши, и в ту же минуту двери распахнулись. В зал вошли два стражника. Они браво отдали честь и громко стукнули каблуками.

— Принесите мне поднос, полный шоколадных кексов, яблок и бутербродов с сардинками, — приказал король. — А еще лимонаду побольше. А, да, еще два ведра горячей водой и две щетки. Я придумал страшное наказание для пленников; пусть вымоют пол в замке.

Стражники снова отдали честь и вышли. А через несколько минут слуги приволокли огромный поднос с едой самого аппетитного вида. За ними бежал еще один слуга с ведрами, щетками и мылом.

— Ваше величество, не опасно ли вам находиться наедине с такими жестокими и безжалостными преступниками? — спросил один из плутов.

— Какая ерунда, — беспечно махнул рукой Питер. — Да стоит им просто нахмуриться, и я мигом превращу обоих в жуков!

Плуты, кланяясь, поспешно выбежали из зала. Молли и Чинки захихикали.

— Тебе нравится изображать короля? — спросила Молли.

— А я и есть король, — заявил Питер. — Давайте, ешьте. И я вместе с вами перекушу; тут все такое вкусное!





Еда и вправду оказалась необыкновенно вкусной! Но в самый разгар пира в дверь громко постучали. Молли и Чинки, отшвырнув недоеденные бутерброды, схватились за щетки и, плюхнувшись на коленки, принялись яростно скрести пол. В зал вошли три плута с донесением.

— Ваше величество, — проговорили они, кланяясь так низко, что лбы застучали о каменный пол. — Вас желает видеть принц Невесть чего. Он прибудет завтра в одиннадцатый утра, чтобы обменяться заклинаниями и чарами.

— О, — проговорил Питер. — Спасибо, что предупредили.

Плуты злобно посмотрели на Молли и Чинки, скребущих пол.

— Хотите, ваше величество, чтобы мы отлупили пленников? — спросили они. — Ходят слухи, что эти бездельники столкнули в реку трех человек, а еще нахлобучили шляпу на нос одному волшебнику и...

— Достаточно, — сурово оборвал их Питер. — Я сам знаю, как кого наказать. Еще раз выступите не по делу, и тоже отправитесь скрести полы!

— Ах, простите, простите, ваше величество, — испуганно залепетали плуты и выскочили из зала, спотыкаясь и наталкиваясь друг на друга.

Было слышно, как они за дверью с шумом попадали на пол, а потом скатились вниз по лестнице. Друзья снова расхохотались.

— Питер, из тебя вышел отличный король! — заявила Молли. — Вот бы мне побыть королевой!

— Давайте лучше поговорим об этом принце Невесть чего, — перебил ее Чинки. — Если он и вправду соби-

рается обмениваться заклинаниями, тебе придется туго, Питер. Ты ведь совсем не умеешь колдовать.

Друзья задумчиво переглянулись.

— Послушай, Чинки, ты ведь можешь завтра сесть на мое место! — придумал Питер. — Я объявлю плутам, что желаю беседовать с принцем наедине. Так что никто из них не заметит подмены.

— Здорово! — обрадовался Чинки. — Конечно, мне ничего не известно про этого принца. Но, может, я сумею удивить его парочкой заклинаний. Да, так мы и поступим!

Молли и Чинки переночевали на кухне. Они с удовольствием разлеглись на большом диване, и им совсем не мешали два кота, которые так и норовили улечься сверху. Коты были мягкие и теплые, но толстые и тяжелые, как и полагается кухонным котам.

А Питеру пришлось спать в золотой кровати, стоящей посреди спальни. Хотя он предпочел бы устроиться с друзьями и котами, — ведь так одиноко лежать одному в огромной пустой комнате.

Стражникам Питер сказал, что назначил пленников своими личными слугами, и что именно им поручено подать королевский завтрак. Можешь себе представить, с каким удовольствием Молли и Чинки доверху загрузили подносы самыми вкусными вещами! Затем друзья вывалили содержимое подносов на стол, и все трое с аппетитом позавтракали. Правда, Молли и Чинки пришлось стоять позади «трона» — на тот случай, если кто-нибудь вдруг войдет.

Время шло, вот-вот должен был прибыть принц, и дети начали заметно волноваться. Питер приказал

всем плутам покинуть зал и оставить его наедине с гостем.

— Никто не должен заходить сюда, пока у меня гостит принц, — объявил он стражникам.

Те дружно отдали честь и вышли, стуча каблуками. Питер проводил их одобрительным взглядом. Ему очень нравилось командовать стражей.

— Вот корона, Чинки, — Питер протянул пикси картонную корону и коврик. — А вот и мантия. Теперь садись на трон. Готов спорить: старина стул и не думал, что когда-нибудь станет троном.

Чинки, натянув корону, уселся на «трон» и вернулся в коврик. Молли и Питер встали позади стула, изображая преданных слуг. Часы пробили одиннадцать.

В тот же миг дверь распахнулась, и в зал ступил высокий, роскошно одетый принц. Сняв шляпу с перьями, он поклонился королю. Чинки поклонился в ответ. Дверь захлопнулась.

Принц завел вежливую беседу.

— Я проезжал через вашу страну, — сообщил он. — И мне подумалось, что неплохо было бы повидаться с вами и обменяться некоторыми заклинаниями. К примеру, у меня есть заклинание, которое превратит все сорняки в вашем саду в прекрасные цветы. Ну как, будем меняться?

— Нет, благодарю, — ответил Чинки. — В моем саду нет сорняков, ваше заклинание мне ни к чему.





— Что ж, — проговорил принц, доставая мешочек, вышитый золотыми солнышками. — У меня есть другое заклинание, чрезвычайно нужное и полезное. Достаньте из этого мешочка осколок яичной скорлупки, бросьте в подставку для яйца и произнесите: «тури-симмер-луу-луу», и в подставке появится совершенно целое и свежее яйцо к завтраку! В мешочке достаточно скорлупы, чтобы получить сто тысяч яиц!

— Не выношу яйца к завтраку! — заявил Чинки. — Покажите мне что-нибудь еще!

— Ну хорошо, как насчет вот этого? — Принц показал Чинки забавную шапочку с тремя красными ягодками. — Стоит вам надеть эту шапочку, и вы немедленно узнаете, кто ваш враг, а кто — нет. При появлении врага ягодки начнут раскачиваться.

— Да я и без всякой шапки наперечет знаю всех своих врагов, — фыркнул Чинки. — Она мне без надобности. Все ваши заклинания совершенно бесполезны, принц!

— А какие заклинания есть у вас? — раздраженно поинтересовался принц.

Чинки махнул рукой, и по залу распространился восхитительный аромат. То казалось, что это благоухает жимолость, то — розы, то — гвоздики, то — душистый горошек. Хотелось вдыхать этот чудесный аромат без остановки.

Принц пришел в восторг.

— Необыкновенное заклинание! — воскликнул он. — Я бы с удовольствием подарил его своей принцессе! То-то она обрадуется!

— Я отдам его вам в обмен на какое-нибудь заклинание, полезное для меня, — сказал Чинки. — Вот,





например, сумеете вы сделать так, чтобы у моего трона выросли крылья?

Принц внимательно осмотрел «трон» и провел ладонями по деревянным ножкам.

— Да, — ответил он. — Это нетрудно, поскольку ваш трон когда-то был летающим стулом! Тут нужно употребить летное заклинание.

Принц вынул из кармана маленькую синюю баночку, снял с нее крышку и сунул палец внутрь. Молли увидела, что принц зачерпнул немного желто-зеленой мази, а потом натер этой мазью ножки. Затем он отступил на шаг и запел чудесную волшебную песню. Дети и Чинки следили за происходящим с нескрываемым волнением. Вот на ножках появились знакомые красные шишечки; вот полезли красные перья... У сту-

ла росли крылья! Вот крылышки расправились, затрепыхались, взмахнули – и по залу пронесся ветер.

– Скорее! – закричал Чинки, запрыгивая на спинку. – Молли, Питер, садитесь! Мы можем лететь!

Принц в ярости сорвал с пикси корону.

– Ты не настоящий король! – закричал он. – На тебе картонная корона! Стой! Стража, немедленно сюда!

Стражники тут же ввалились в зал и замерли от удивления при виде пикси и детей, сидящих на стуле.

– Домой, стул, домой! – завопили все трое. – Вылетай через окно!

Стул поднялся в воздух и пнул ножкой принца так, что тот упал. А Питер быстро посшибал шлемы со стражников! Но тут стул вылетел в окно и поднялся высоко в небо.

Ураа! Они наконец-то покидали Страну бездельников и плутов. И очень вовремя! А то, как заметил Питер, еще немного, и они сами превратились бы в обманщиков и воришек не хуже местных жителей. И пришлось бы им до конца жизни сталкивать людей в реки, сбивать их с ног и нахлобучивать им на нос шляпы.

– Но немножко побыть плутом тоже весело, – заявил Чинки, когда стул уже влетал в игровую.

mirknig.com



— А как удачно получилось, что мы играли в королей и королев перед тем, как стул унес меня в Страну плутов, — подхватил Питер. — Мне страшно понравилось быть у них королем, честное слово!





Оглавление

Глава 1.	И снова каникулы!	1
Глава 2.	Скрип!	1
Глава 3.	Вниз по радуге.....	1
Глава 4.	Страна исполнения желаний	1
Глава 5.	Помощники Санта-Клауса	1
Глава 6.	Кот, да не тот	1
Глава 7.	Гоблин Вот-так-так	1
Глава 8.	У Зеленого колдуна.....	1
Глава 9.	Приключения Питера	1
Глава 10.	Исчезалия.....	1
Глава 11.	Старый-престарый старичок	1
Глава 12.	Страна Вверх-Тормашки.....	1
Глава 13.	Где же Питер?	1
Глава 14.	Страна бездельников и плутов	1
Глава 15.	Визит принца	1